

# Weinfelder Anzeiger

Die Zeitung für alle Bewohner der Region Weinfelden und Umgebung

## Adventszauber in Weinfelden



Das Weinfelder Zentrum lädt mit seinen vielfältigen Veranstaltungen und speziellen Angeboten ein zu einem attraktiven Adventserlebnis für Gross und Klein.



Wir wünschen Ihnen eine schöne  
Adventszeit, besinnliche Weihnachten  
und einen guten Start ins neue Jahr.

Deutsches Lina

Erleben Sie am 9. und 10. Dezember  
den Weinfelder Weihnachtsmarkt.

### Adventsaktion

Weinfelder Taler 2017  
sammeln und profitieren!

Eine Aktion der Fachgeschäfte  
Weinfelden

Wettbewerb mit Preisen im  
Gesamtwert von über Fr. 1000.-

### Weinfelder Tradition

Seite 3

### Grosser Malwettbewerb

Seite 12

### Weinfelder Taler

Seite 15 - 17

### Berufswahlparcour

Seite 21

### Mittelthurgauer Raiffeisenbanken

Seite 26

Anzeige

## TOP AUSWAHL - TIEFE PREISE

### ALLES WAS DAS HAAR BEGEHRT

Redken - GHD - Tailor's - Schwarzkopf - Kérastase  
L'Oréal - Sebastian - KMS - Wella - Goldwell  
Moroccanoil - Paul Mitchell

ROHNER'S FIGARO SHOP

ROHNER'S FIGARO SHOP

BESSER EINKAUFEN

rohners.ch 071 622 25 15 Rathausstrasse 16 Haute Coiffure und Figaro Shop

## Was uns bewegt

# Weinfeldens Fachgeschäfte – nicht nur zur Adventszeit attraktiv

**Der Schnee, welcher für eine unvergleichliche vorweihnachtliche Stimmung sorgen könnte, lässt zwar noch ein wenig auf sich warten – doch das ist momentan gerade das einzige «Manko» mit denen sich die Weinfelder Fachgeschäfte kurz vor dem Beginn der Adventszeit herumschlagen müssen. Alle anderen «Parameter» stehen auf der imaginären Kundenzufriedenheits- und Erfolgs-Ampel auf «grün». Denn die hiesigen Geschäfte liefern auch in diesem Jahr in Bezug auf Auswahl und Attraktivität zahlreiche Argumente, welche es lohnenswert erscheinen lassen, im Ort einzukaufen.**

Mal ganz abgesehen von der hochstehenden Qualität an Beratung und Service, mit der weder zur Weihnachts-, noch zu sonst einer anderen Jahreszeit die Konkurrenz von Online-Handel und grenznahen Ausland mithalten kann. Es ist einfach so: Wer nicht gerne im Stau steht, die individuelle Beratung liebgewonnen hat und es auch zu schätzen weiss, dass der Detaillist vor Ort auch bei einmal auftretenden Problemen gerne einen zusätzlichen Kraftakt hinlegt, um diesen beizukommen, der kann sich in Weinfeld als Kundin oder Kunde glücklich schätzen. Und das jahrein, jahraus – nicht nur zur der für den Fachhandel wohl wichtigsten Monaten November und Dezember. Eine solche enge Bindung zwischen Geschäften und Kunden ist keineswegs selbstverständlich, doch wird sie von den Weinfeldern Fachgeschäften gesucht. Sei es, durch einen besonders guten Service

oder auch durch die eine oder andere konzentrierte Aktion.

## Attraktive Taler sammeln

Von Letzteren gibt es in den nächsten Wochen einige. Zum Beispiel die Weihnachtsaktion der Fachgeschäfte in Weinfeld: der sogenannte Weinfelder Taler. Während des ganzen Monats Dezember bekommen die Kunden in den teilnehmenden Fachgeschäften für je zehn Franken Einkaufswert einen jener Weinfelder Taler auf ihre Sammelkarte geklebt. Sobald die Karte gefüllt ist, indem 25 Taler aufgeklebt sind, kann die Karte in jedem beliebigen der teilnehmenden Geschäfte beim Einkauf eingelöst werden; sie hat einen Wert von fünf Franken.

Peter Kimpel von der «Villa Optik» findet eine solche Aktion «sehr wertvoll, denn sie

zeigt, dass die verschiedenen Branchen etwas gemeinsam machen und untereinander Solidarität leben, auch wenn nicht alle Geschäfte gleich viel von so einem Taler profitieren dürften». Doch solche Aktionen seien eben auch dazu geeignet, den Weinfeldern und Weinfeldern zu zeigen, «wie vielfältig unser Angebot ist und wie kompetent unsere Dienstleistungen sind. Und zwar nicht nur jetzt zur Weihnachtszeit, sondern auch das ganze Jahr hindurch», so Peter Kimpel.

## Fünf Franken geschenkt

Ebenfalls in die Kategorie an Kundenbelohnungen fällt die Aktion des Thurgauer Kantonalverbandes der Fachgeschäfte, TGshop Thurgau. Dessen 120 Mitglieder – in Weinfeld sind dies 20 Detaillisten –, verschenken an ihre treuen Kundinnen und Kunden seit Mitte November 8'000 Thurgauer Geschenkkarten im Wert von je fünf Franken. Diese sind, wie TG-Shop-Präsident Matthias Hotz bei der Vorstellung der Aktion erklärte, «ein Geschenk der Thurgauer Fachgeschäfte an ihre Kunden». Es ist somit ein Guthaben, das an keine Rabattaktion oder Mindesteinkauf geknüpft ist: eben ein echtes Geschenk, das man dann in irgendeinem der vielen Mitgliedergeschäfte wieder einlösen kann. Welche 20 Weinfelder Geschäfte

te dabei mitmachen, kann man unter [www.tgshop.ch/pdf/alle\\_mitglieder.pdf](http://www.tgshop.ch/pdf/alle_mitglieder.pdf) im Internet einsehen.

## Am Adventsmarkt machen alle mit

Praktisch ein Selbstläufer ist der jährliche Adventsmarkt, welcher in diesem Jahr am Wochenende vom 9./10. Dezember über die Bühne gehen wird und dabei wiederum unter der traditionellen und bewährten Leitung des Gewerbeverein Weinfeldens steht. Die Öffnungszeiten des beliebten Adventsmarktes sind wie folgt: am Samstag von 11 bis 21 Uhr und am Sonntag von 11 bis 18 Uhr. Derweil werden ebenfalls am Adventsmarkt die Detaillisten am Samstag bis 18 Uhr und am Sonntag zwischen 11 und 17 Uhr geöffnet haben.

*Christof Lampart*



Anzeige

## Glanzpunkte



Frédérique Constant

Rado

Louis Erard

Tissot

Calvin Klein

**hurtado**

uhren ♦ schmuck ♦ weinfeld  
[www.hurtado.ch](http://www.hurtado.ch)

# Weinfelden pflegt die Tradition

**Der wohl berühmteste Brauch Weinfeldens ist die Bochslnacht, die alle Jahre wieder am Donnerstag der letzten Woche vor Weihnachten - dieses Jahr am 21. Dezember - zelebriert wird. Die Schülerinnen und Schüler der Primar- und Sekundarstufe Weinfeldens freuen sich auch dieses Jahr auf diesen besonderen Anlass; im Hintergrund bedarf es jedoch einer grossen Vorbereitung.**



Andres Bertschinger

Wenige Tage vor der Bochslnacht erhalten die Primar- und Sekundarschüler ihre Runkelrübe, die sie dann zuhause mit den Eltern oder gemeinsam in der Schule aushöhlen, zu kleinen Kunstwerken verzieren und mit einer Kerze beleuchten. Am Bochslnachtabend ziehen die Kinder und Jugendlichen dann nach dem Eindunkeln mit ihren „Bochseltieren“ durch das Zentrum Weinfeldens. Die Zweitklässler der Sekundarstufe schmücken den Umzug mit ihren eigens gebastelten grossen Laternen aus Karton und Seidenpapier, die sie auf den Schultern durchs Dorf tragen.

## Weinfelden im Dunkeln

Der Umzug startet um 17.30 Uhr und führt auf einer vorgegebenen Route vom Pestalozzi-Schulhaus quer durchs Dorf und wieder zurück zum Ausgangspunkt. Die Strassenbeleuchtung wie auch die Beleuchtung der Geschäfte entlang der Strecke werden während des Umzugs ausgeschaltet, sodass der Umzug ein stimmungsvolles Erlebnis für die Beteiligten und die Zuschauer wird. Zum Abschluss des Umzuges treffen sich alle Klassen vor dem Rathaus und singen das Lied „Freut euch des Lebens“. Die Gemeindeparlamentarier unterbrechen ihre traditionelle Bochslnacht-Sitzung, um auf dem Balkon des Ratsaals dem Gesang zu lauschen. Im Anschluss bekommen die Schülerinnen und Schüler eine wohlverdiente Bretzel zur Stärkung.

## Bochslnacht-Theater spielt „Play Turandot“

Krönung der Bochslnacht ist für viele der

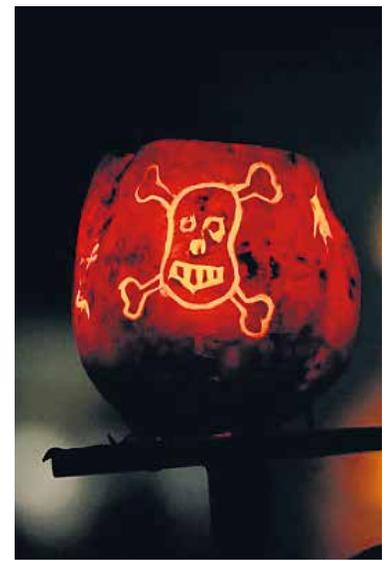
Besuch des traditionellen Theaterstücks, das von den Drittklässlern der Sekundarschule in der Turnhalle des Thomas-Bornhauser-Sekundarschulzentrums aufgeführt wird.

Dieses Jahr dürfen sich die Zuschauer auf eine etwas abgewandelte modernere Form des Stücks „Play Turandot“ freuen, einem Theaterstück für Jugendliche von Franz Klingelhöfer. Andres Bertschinger, Sekundarschullehrer am Thomas-Bornhauser-Schulzentrum, der dieses Jahr für das Theaterprojekt verantwortlich ist, hat das Stück eigens ausgesucht. Alle Schülerinnen und Schüler der dritten Klassen, insgesamt 94 an der Zahl, sind in das Theaterprojekt involviert; die Besucher des Wahlfachs Theater übernehmen dabei die Sprech- und Statistenrollen. 41 Schauspieler, Tänzerinnen und Sängerinnen stehen auf der Bühne. Über die Rollenverteilung entschied ein eigens durchgeführtes Casting. Weitere wichtige Aufgaben wie Regieassistent, Bühnenbau/Bedienung, Kostüme, Requisiten, Schminken/Frisuren, Audio-/Sound-/Lichttechnik, PR-Zeitung, Musik, Tanz und Gesang werden von den Schülern selbst übernommen.

Das Theaterprojekt ist für alle Beteiligten eine besondere Aufgabe und bedarf einer grossen Vorbereitung; die Vorbereitungszeit

erstreckt sich über das gesamte Semester. In der zweiten Dezemberwoche wird in der Schule eigens für das Theaterprojekt eine Sonderwoche durchgeführt. In dieser wird dann die Bühne aufgebaut, alle Kostüme fertiggestellt, die Requisiten gebastelt, die Texte gelernt und fleissig geprobt. Dazu verfasst die PR-Gruppe täglich einen Bericht der Arbeiten. Auch an das leibliche Wohl wird gedacht, eine weitere Gruppe Schüler wird sich um den täglichen Znüni kümmern. „Die Schauspielerinnen und Schauspieler sind sehr engagiert und freuen sich auf das Stück. Meine Teamkolleginnen und -kollegen sind als motivierte Gruppenchefs eingeteilt und versuchen meine Gedanken und Wünsche umzusetzen“, erklärt Andres Bertschinger motiviert. „Es wird ein strenger Monat werden. Doch wir schaffen das mit unseren begeisterten Schülerinnen und Schülern.“

Insgesamt sind 7 Aufführungen geplant. Premiere - und gleichzeitig Generalprobe - ist am Freitag, 15. Dezember für die Bewohner der Stiftungen Vivala und Hofacker. Ab dem 18. Dezember dürfen die Schulklassen der Primarschule das Theaterstück besuchen, am Abend vor der Bochslnacht, am 20. Dezember, findet die Vorstellung für die Eltern statt. Die letzte und einzige öf-



fentliche Vorstellung ist am Bochslnachtabend, dem 21. Dezember um 20.00 Uhr. Die geladenen Gäste erhalten vorab eine von den Schülern selbst gestaltete Einladung persönlich überbracht. Der Eintritt ins Theater ist frei, die Schauspieler freuen sich aber am Ende der Vorstellung über eine kleine Kollekte.

Nach der letzten Theatervorstellung am Bochslnachtabend begeben sich die Erwachsenen in die Weinfelder Wirtschaftshäuser und geniessen den traditionellen „Böllewegge“, ein mit Zwiebeln gefülltes Hefengebäck. Die Oberstufenschülerinnen und -schüler dürfen noch weiter feiern; der Verein Jugend und Freizeit organisiert für sie die beliebte Bochslnacht-Disco im Jugendwerk an der Gaswerkstrasse. Am nächsten Morgen können die Schüler etwas länger liegen bleiben, der Unterricht beginnt für alle Schüler erst um 9 Uhr.

Eva Dal Dosso



# SIE SUCHEN NOCH GESCHENKE?



**BabyLiss Heiz- und Glättbürste HSB100E**

**Bei uns werden Sie fündig.**



**Novis 8er Raclette Grill Set**



**Iseli + Albrecht AG**  
Weinfelden

Frauenfelderstr. 2 | 8570 Weinfelden | Tel. 071 622 85 88 | www.iseli-albrecht.ch

Verbinden Sie Ihren Adventsbummel mit unserer traditionellen Weihnachtsofferte.

**Diesen Dezember schenken wir Ihnen die Augendruck-Messung.**

Weit weg von 08|15

*Villa Optik*

### Kleinanzeigen

#### zu verkaufen

15 Bücher „Märchen aus aller Welt“ Bertelsmann ungelesen Fr. 30.-  
Tel: 079 649 89 41

BMX, schwarz, sehr stabil, wenig gebraucht, Fr. 100.- Tel. 071 655 17 91

#### zu kaufen gesucht

Privat sucht Mehrfamilienhaus in Weinfelden Erstkontakt diskret an  
Tel: 079 407 46 04

Waffen nach CH-Recht Priv. Sammler sucht Sturmgewehr, Pistole + Karabiner-Magazine Mail an: mgtg@gmx.ch



geschrieben in und für **Weinfelden**

gedruckt in der **schweiz**



**WERNER LANG FENSTERSERVICE**

Wie beraten Sie gerne über Fenster  
Reparieren alle Fensterbeschläge (auch Fremdfabrikate)  
Einbau von Katzenschleusen  
Holzfenster ausser nachträgliche Aluverkleidung  
Alle Arten von Insektenschutzgitter  
Nachträgliche Montage von Einbruchschutzbeschläge

Werner Lang & Co. | Fenster und Fensterservice  
8570 Weinfelden | Mobile +41 (0)79 611 96 34 | Fax +41 (0)71 622 89 90  
werner.lang@fensterlang.ch | www.fensterlang.ch

### Gratis Privates Kleininserat für Weinfelder Anzeiger-Leser.

Gratis																				
CHF 5.-																				

Kreuzen Sie unten die Rubrik an, zu dem Ihr Inserat passt. 112 Buchstaben (4 Zeilen) sind für Private gratis. (1 Gratisinserat pro Ausgabe)! Bei Chiffreinseraten und ab grünem Bereich, bitte CHF 5.- in Briefmarken dem Couvert beilegen. Für gewerbliche Anzeigen gilt der Millimeter-Anzeigentarif.

- zu verkaufen
- zu kaufen gesucht
- Stellensuche
- Tiere
- Bekanntschaften
- = CHF 5.-
- zu verschenken
- zu mieten gesucht
- Diverses
- Hausrat/Möbel
- Fahrzeuge/Zubehör

Es werden nur Inserate veröffentlicht, die lesbar ausgefüllt sind und den richtigen Betrag beigelegt haben.

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an:  
**Weinfelder Anzeiger, Bahnhofstrasse 15, 8570 Weinfelden**

## Aus der Gemeinde Weinfelden

**Auf vielseitigen Wunsch unserer Leser publizieren wir die aktuellen, uns zugänglichen Gemeindemitteilungen auf dieser Seite. Speziell für all jene die nicht über einen elektronischen Zugang zu den Gemeindeinformationen verfügen.**

**weinfelden**  
mittelthurgau

## Aktuell

### News aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat genehmigt einen Kredit in der Höhe von 15'000 Franken für die energetische Sanierungsmassnahme im Dachgeschoss an der Felsenstrasse 14. Die Arbeiten werden an die Frima Wieli Holzbau AG Weinfelden vergeben. Das Mehrfamilienhaus an der Felsenstrasse 14 wurde 1925 erbaut. Im Untergeschoss der Liegenschaft befindet sich eine Podologie-Praxis, im Erdgeschoss ein Textilladen und im Obergeschoss eine Wohnung, welche sich bis ins Dachgeschoss erstreckt. Im Jahr 2015 wurde im Auftrag des Bauamtes ein „GEAK Plus“ (Gebäudeenergieausweis der Kantone) für dieses Gebäude erstellt. Gemäss dem Beratungsbericht, der aus dem „GEAK Plus“ hervorgeht, sind die beiden Zimmer im Dachgeschoss und der restliche Estrichboden gegen die Wohnung im Obergeschoss nicht ausreichend gedämmt. Die Holzstän-

### Wir schreiben Geschichte

Alle Ausgaben des Weinfelder Anzeigers, von der ersten Nummer an, werden im Thurgauer Staatsarchiv in Frauenfeld im Auftrag des Kantons Thurgau für die Ewigkeit archiviert.

### Wir legen Spuren

derkonstruktion und der Estrichboden können mit einer Dämmung gegen den Kaltbereich eingepackt werden. Somit kann der Energieverlust klar reduziert werden.

Der Gemeinderat genehmigt den Antrag des Ressorts Gesundheit und Gesellschaft um Unterstützung des Angebots KulturLegi der Caritas Thurgau. Die Gemeinde Weinfelden vergünstigt ab dem 1. Januar 2018 für Inhaber der KulturLegi die Eintritte in die Bäder und die Eishalle (öffentlicher Eislauf) um 30 %. Die KulturLegi kann bei der Caritas Thurgau von bedürftigen Menschen beantragt werden, welche mit geringen finanziellen Mitteln auskommen müssen (Bezügerinnen und Bezüger

von Sozialhilfe oder Ergänzungsleistungen zu einer AHV- oder IV-Rente) oder mit einer körperlichen oder geistigen Beeinträchtigung leben. Die Caritas Thurgau prüft die Anspruchsberechtigung und stellt ihnen die KulturLegi aus. Damit weisen sie sich bei den Bädern oder bei der Eishalle aus und erhalten die vereinbarte Vergünstigung.

## Baubewilligung

Kantonspolizei Thurgau, Zürcherstrasse 325, Frauenfeld, Umbau bestehende Kommunikationsanlage, Industriestrasse 1.

Anzeige



**FLEISCHMANN**  
IMMOBILIEN

**Weinfelden**  
Dieses Haus war sehr begehrt! Dank grosser Nachfrage suchen wir für weitere Interessenten ähnliche Liegenschaften in der Region. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Tel. 071 626 51 51, [www.fleischmann.ch](http://www.fleischmann.ch)



**SCHÖNHOLZER CARREISEN AG**  
dem Thurgau die Welt  
[WWW.SCHOENHOLZERREISEN.CH](http://WWW.SCHOENHOLZERREISEN.CH)

**Ferienfest 2018**  
Samstag 20. Januar 2018  
bei Schönholzer Carreisen AG  
Wilerstrasse 1, 8575 Istighofen

**Ab 11.00 Uhr mit:**

- Reisepräsentation 2018
- Musikalische Unterhaltung
- leibliches Wohl mit Speis und Trank
- Wiedersehen mit Reiselustigen
- Beratung und Information
- Tag der offenen Tür

**Mehrtagesfahrten**

5% Frühbucherrabatt bis am 31.01.2018 auf alle Mehrtagesfahrten

13.03.- Wellness Bad Urach  
16.03.18 im DZ Fr. 470.00, im EZ Fr. 470.00

13.03.- Frühlingssassen Schwäb. Alb  
16.03.18 im DZ Fr. 490.00, im EZ Fr. 490.00

30.03.- Grenoble - mediterrane Ostern  
02.04.18 im DZ Fr. 590.00, im EZ Fr. 670.00

22.04.- Feinschmecker im Trentino  
25.04.18 im DZ Fr. 560.00, im EZ Fr. 610.00

07.05.- Loreley und die Mosel  
10.05.18 im DZ Fr. 570.00, im EZ Fr. 600.00

17.05.- Pfingstreise Bergamo  
20.05.18 im DZ Fr. 450.00, im EZ Fr. 470.00

27.05.- Radreise Sonnenstube Kärnten  
02.06.18 im DZ Fr. 820.00, im EZ Fr. 880.00

09.07.- Verrückte Pässefahrt Karwendel  
10.07.18 im DZ Fr. 220.00, im EZ Fr. 250.00

**Tagesfahrten**

03.12. Weihnachtsmarkt Stuttgart  
Carfahrt pro Person Fr. 45.00

04.12. Weihnachtsmarkt Einsiedeln  
Carfahrt pro Person Fr. 32.00

06.12. Samichlausfahrt ins Höfnerland  
Mittagessen, Musik und Chlaussäckli  
Pro Person Fr. 85.00

07.12. Weihnachtsmarkt Bremgarten  
Carfahrt pro Person Fr. 28.00

09.12. Weihnachtsmarkt Murten  
Carfahrt pro Person Fr. 38.00

**Gutscheine für Ihre Liebsten**

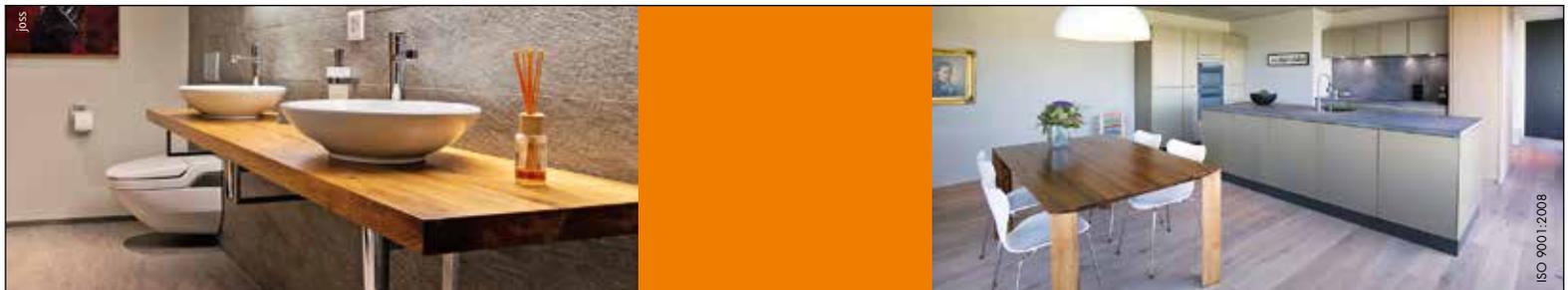
28.07.18 Basel Tattoo Fr. 145.00  
Nachtvorstellung ab 21.30 Uhr!

22.07.18 Bregenzer Festspiele Fr. 199.00  
Vorstellung um 21.15 Uhr, Kategorie 2

**Oktober -Reisepotnummern**  
9655 / 9681 / 9705 / 9712 / 9728 / 9731

**Schönholzer Carreisen AG**  
Wilerstrasse 1, 8575 Istighofen  
**071 / 633 23 88**

Anzeige



Wohnen in seiner schönsten Form

8570 Weinfelden, Telefon 071 626 22 33, [schreinerei-kasper.ch](http://schreinerei-kasper.ch)

**KASPER**  
SCHREINEREI • RAUMGESTALTUNG

## Usgang - Kalender



## Unsere Kinotipps



CH-Premiere  
**STAR WARS:  
DIE LETZTEN JEDI**  
14. Dezember 2017



CH-Premiere  
**PAPA MOLL**  
21. Dezember 2017



CH-Premiere  
**DIESES  
BESCHEUERTE  
HERZ**  
21. Dezember 2017

www.kino-tg.ch



## Kino Charts

## Die 10 erfolgreichsten Filme letzten Monat im Thurgau

- |                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1. Fack Ju Göhte 3    | 7. Thor:                          |
| 2. Bad Moms 2         | Tag der Entscheidung 3D           |
| 3. Flitzer            | 8. Bigfoot Junior                 |
| 4. Cars 3 : Evolution | 9. Lego: Ninjago                  |
| 5. Die letzte Pointe  | 10. Hexe Lilli rettet Weihnachten |
| 6. Jigsaw             |                                   |

## Neu im Kino:

- |                 |  |
|-----------------|--|
| <b>07.12.17</b> | <b>Daddys Home 2</b><br><b>Zwischen zwei Leben</b><br><b>Burg Schreckenstein 2</b>             |
| <b>14.12.17</b> | <b>Star Wars: Die letzten Jedi 3D</b><br><b>Ferdinand</b>                                      |
| <b>21.12.17</b> | <b>Papa Moll</b><br><b>Jumanji</b><br><b>Pitch Perfect 3</b><br><b>Dieses bescheuerte Herz</b> |
| <b>04.01.18</b> | <b>Le Sens de la fête - C'est la vie!</b><br><b>The greatest showman</b>                       |

## Veranstaltungen 29.11.17 - 19.12.17

Datum	Anlass	Lokalität, Zeit
<b>Weinfelden:</b>		
29.11.-13.12.17	High-5 Kidsprogramm	jeweils Mi 14:00 - 17:00 Uhr
25.11.-24.12.17	Kerzenküche	
28.11.-14.12.17	Weihnachtsbasteln	Familienzentrum Region Weinfelden
30.11.17	theagovia theater	20:15 Uhr, Theaterhaus Thurgau
30.11.17	Sportschützen Weinfelden - Luftgewehr für Jugendliche	18:00 - 20:00 Uhr, Schiessanlage Hau
01.12.17	Wochenmarkt am Freitag	08:00 - 11:30 Uhr, Marktplatz
01.12.17	Spielnachmittag, Senior mach mit	14:00 Uhr, Alterszentrum
01.12.17	Madame Bovary, 20:00 Uhr, Hotel- und Kongresszentrum Thurgauerhof	
02.12.17	Adventsverkauf	09:30 - 16:30 Uhr
02.12.17	Miss Mallow - Die Drachen-Nanny, 14:00 Uhr, Hotel- und Kongresszentrum Thurgauerhof	
02.12.17	High-5 Teens-Treff (Mädels)	18:00 - 21:00 Uhr
02.12.17	Adventsfeier Blaues Kreuz	19:15 - 20:45 Uhr, Evang.-ref. Kirche Weinfelden
02.12.17	Tanz-Forum	19:30 - 21:00 Uhr, Musikschule Weinfelden
02.12.17	8570 Jazzclub - Linus NYC Quartet feat. Gizem Gokoglu, 20:15 Uhr, forum eiszuets	
02.12.17	theagovia theater - gangunterwelt	20:15 Uhr, Theaterhaus Thurgau
02.12.17	Adventsfahrt 2017 der Mittel-Thurgau-Bahn nach Einsiedeln	
03.12.17	Weinfelder Abendmusikzyklus	17:15 Uhr, Röm.-kath. Kirche Weinfelden
04.12.17	Am Ende bleibt das Leben	20:00 Uhr, Berufsbildungszentrum
04.12.-25.06.17	Storchkafi, jeweils Montags	09:00 - 11:00 Uhr, Familienzentrum
05.12.17	Café Treff Di der TAB Freizeit und Bildung/Bildungsklub Thurgau, 18:30 - 22:00 Uhr, Maurerlehrhalle	
06.12.17	High-5 Kidsprogramm	14:00 - 17:00 Uhr
06.12.17	Bliss - "Merry Blissmas", 20:00 - 22:30 Uhr, Hotel- und Kongresszentrum Thurgauerhof	
07.12.17	Klausurwanderung, Senior mach mit	13:02 Uhr, Bh. Weinfelden
07.12.17	Parlamentssitzung	19:00 Uhr, Rathaus Weinfelden
07.12.17	Sportschützen Weinfelden - Luftgewehr für Jugendliche	18:00 - 20:00 Uhr, Schiessanlage Hau
08.12.17	Wochenmarkt am Freitag	08:00 - 11:30 Uhr, Marktplatz
09.-10.12.17	Ein Massivolztisch am Weinfelder Adventsmarkt	11:00 - 21:00 Uhr, Dorfzentrum
09.-10.12.17	Adventsmarkt Weinfelden	11:00 - 21:00 Uhr, Dorfzentrum
09.12.17	Vernissage: Sonja Aeschlimann	17:00 Uhr, Restaurant Frohsinn
09.12.17	Gospelchor Weinfelden in Concert	20:00 Uhr, Evang.-ref. Kirche Weinfelden
09.12.17	Zauberduo Domenico - TRANSFORMAGIE, 20:00 - 22:00 Uhr, Hotel- und Kongresszentrum Thurgauerhof	
12.12.17	Offener Mittagstisch	12:00 Uhr, Röm.-kath. Pfarreizentrum
12.-13.12.17	Adventsfeier mit Fondue und Adventsgeschichten	18:00 Uhr, Buchladen Klappentext
13.12.17	High-5 Kidsprogramm	14:00 - 17:00 Uhr
14.12.17	Sportschützen Weinfelden - Luftgewehr für Jugendliche	18:00 - 20:00 Uhr, Schiessanlage Hau
14.12.17	Jassnachmittag, Senior mach mit	14:00 Uhr, Gasthaus zum Trauben
15.12.17	Wochenmarkt am Freitag	08:00 - 11:30 Uhr, Marktplatz
15.12.17	Anlass: Christmas Carol Sing-Along	Chrischona, Schützenstr 17, 19:00 Uhr
17.12.17	Peter Pan oder das Märchen vom Jungen der nicht gross werden wollte, 14:30 - 16:15 Uhr, Thurgauerhof	
17.12.17	Taizé Gebetsabend	19:00 - 20:15 Uhr
22.12.17	Mittagstisch, Senior mach mit	11.30 Uhr, Gasthaus zum Trauben
<b>Bürglen:</b>		
29.11.17	Weihnachtsmarkt	16:00 bis neu 20:00 Uhr
03.12.17	Missionsbazar und Suppenmittag	10:30 Uhr - 15:00 Uhr
03.12.17	Adventsbar, 10:30 Uhr - 15:00 Uhr, Mehrzweckhalle Bürglen	
04.12.17	Budgetgemeindeversammlung 2018	20:00 Uhr, Mehrzweckhalle
14.12.17	Weihnachtsmittagstisch für Seniorinnen und Senioren, ab 11:00 Uhr, Seniorenzentrum Sulgen	
19.12.17	Spielnachmittag	14:00 Uhr - 17:00 Uhr, Kirchgemeindehaus
<b>Berg:</b>		
29.11.17	Guetzte	Schulküche
29.11./06.12.17	Jugend und Sport Nachwuchskurs Armbrustschiesens, 18:15 Uhr - 19:30 Uhr, Schiesskeller, Schützenhaus	
01.-24.12.17	Adventsfenster	
01.12.17	Kultur Anlass	20:00 Uhr, Aula Schulhaus Neuberg
02.12.17	Abgeordnetenversammlung TGTV	MZH Berg
03.12.17	Suppenmittag mit Adventsverkauf	11:15 Uhr, Kirchgemeindehaus Neuwies
04.12.17	Seniorenspelnachmittag	14:00 Uhr - 16:30 Uhr, Evang. Kirchenzentrum
04.12.17	Senioren-Adventsfeier	14:00 Uhr, kath. Kirche, Pfarreisaal
04.12.17	Offiziersrapport	20:00 Uhr - 22:00 Uhr, Depot
05./12.12.17	Bücherstube	17:00 Uhr - 19:30 Uhr, Gemeindehaus
06.12.17	Schüler-Rorate-Feier	6:00 Uhr, kath. Kirche
13.12.17	Sternatelier	kath. Kirche, Pfarreisaal
14.12.17	Café-, Strick- und Häkelstube	14:00 Uhr - 17:00 Uhr, Evang. Kirchenzentrum
14.12.17	Bussfeier	19:30 Uhr, kath. Kirche
16.12.17	Rorate-Feier	7:00 Uhr, kath. Kirche
17.12.17	Festliches Konzert	17:00 Uhr - 19:00 Uhr, Kath. Kirche, Berg
19.12.17	Blutspenden	17:00 Uhr - 20:00 Uhr, Kirchgemeindesaal
20.12.17	Seniorenachmittag	14:30 Uhr, KGH Neuwies
<b>Amlikon-Bissegg:</b>		
01.-02.12.17	Adventsverkauf	
02.12.17	Adventsschmaus	
05.12.17	Blutspenden	17:00 Uhr - 20:00 Uhr, Schulhaus Regelwiesen
12.12.17	Mütter- und Väterberatung	10:00 Uhr - 12:00 Uhr, Pfarreiheim Leutmerken
16.12.17	Christbaumverkauf	9:30 Uhr - 14:00 Uhr, Forstwerkhof Amlikon
17.12.17	Weihnachtszauber-Konzert	17:00 Uhr, Kirche Leutmerken
<b>Bussnang</b>		
30.11.17	Schulgemeindeversammlung, 20:00 Uhr, Aula der Sekundarschule Affeltrangen	
01.-24.12.17	Adventsfenster	
06.12.17	Samichlaus	in der Bürgerhütte
07.12.17	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	12.00 Uhr, Rest. Alterszentrum Bussnang
<b>Affeltrangen</b>		
15.-16.12.17	Weihnachtsparty	Turnhalle

**Spannende Veranstaltungen**

**Evangelische Kirchgemeinde Weinfelden**

30.11.2017	18.30	Teenagerclub
02.12.2017	17.15	Fiire mit de Chliine in der kath. Kirche
03.12.2017	09.45	Chinderfiir, Kidstreff
	10.00	Gottesdienst mit Abendmahl, Kirchenchor, Pfr. R. Häberlin
	17.15	Weinfelder Abendmusikzyklus
04.12.2017	18.15	Familienchor
05.12.2017	09.45	Heimgottesdienst im Alterszentrum
	14.00	Li(e)smi-Kafi
06.12.2017	09.30	Schnägglitreff
07.12.2017	06.00	Adventoase
	16.00	Heimgottesdienst in der Bannau
08.12.2017	10.00	Heimgottesdienst im Tertianum
09.12.2017	14.00	Cevi
10.12.2017	09.45	Chinderfiir, Kidstreff
	10.00	Gottesdienst mit Musik- und Thementeam, Pfr. D. Bühler
11.12.2017	18.15	Familienchor
12.12.2017	14.00	Altersweihnacht im Thurgauerhof
14.12.2017	18.30	Teenagerclub
15.12.2017	19.30	Gott begegnen in der Stille
	19.30	Jugendgruppe
16.12.2017	16.00	Cevi Weihnachtsfeier
17.12.2017	09.45	Chinderfiir, Kidstreff, Teenstreff
	10.00	Gottesdienst mit Pfr. R. Häberlin
	19.15	Taizé-Abend
18.12.2017	18.15	Familienchor



**Vorsorgeauftrag und Patientenverfügung**



Am Montag, 4. Dezember 2017 um 18.30 bis 20.30 Uhr im Katholischen Pfarreizen- trum, Freiestrasse 13 in Weinfelden informiert Pro- cap-Rechtsdienstleiter Mar-

tin Boltshauer über wich- tige Lebensbereiche, welche Regelungen um Krankheit, Tod und Erben beinhalten. Vorsorgeauftrag und Pati- entenverfügung dienen der Absicherung von Fragen bei schwerer Krankheit in Bezug auf medizinische Behandlung und Regelungen von Rechts- geschäften sowie gewünschte Wohnformen. Machen diese Instrumente aber überhaupt Sinn? Was

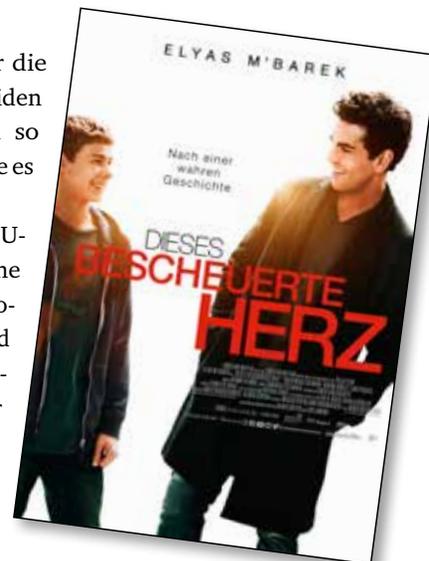
**Unser Kinotipp**

**Dieses bescheuerte Herz – CH-Premiere am 21.12.2017**

**Versehentlich einen Audi zuhause im Pool versenken und die Nacht durchfeiern, solcherlei findet Lenny ziemlich unterhaltsam. Ausser seiner eigenen Bespassung interessiert ihn aber kaum was.**

Er wohnt in Papas Villa, ver- schwendet dessen Geld und sieht sich dabei als originel- len Lebenskünstler. Im harschen Gegensatz dazu liegt der 15-jährige David in seinem Bett und hat Mühe zu atmen. David ist seit sei- ner Geburt herzkrank, und ob er seinen 16. Geburtstag feiern wird, kann ihm nie- mand sagen. Als der Herzspezialist Dr. Reinhard seinen Sohn Lenny dazu verpflichtet, sich um seinen jungen Patienten Da- vid zu kümmern, prallen zwei Welten aufeinander. Und während Davids Leben an einem seidenen Faden hängt, fragt sich der Lebemann Lenny, ob er der plötzlichen Verantwortung gewachsen

ist. Bald ist aber die Beziehung der beiden so intensiv und so ernsthaft, als gäbe es kein Morgen... DIESES BESCHEU- ERTE HERZ ist eine aufwühlende Kino- komödie basierend auf dem gleichna- migen Bestseller über den herzkran- ken Daniel Meyer. Entstanden ist eine Geschichte einer unerwarteten Freund- schaft, die Regisseur Marc Rothemund (MEIN BLIND DATE MIT DEM LEBEN, SO- PHIE SCHOLL) sowohl fein- fähig wie auch temporeich und mit unwiderstehlichem Optimismus in Szene setzt.



Beeindruckend wie sich Elyas M'Barek als Lenny in einer neuen, über- raschenden Rolle zeigt. Ne- ben ihm gibt Philip Noah Schwarz als David sein über- zeugendes Kinodebüt.

**Katholische Kirchgemeinde Weinfelden**

01.12.2017	10.00	Andacht mit Kommunionfeier	Zedernpark Tertianum
	19.00	Adventsbesinnung für Alle	kath. Kirche Weinfelden
02.12.2017	10.00	Gottesdienst	Alterszentrum Weinfelden
	17.15	Gottesdienst	evang. Kirche Märstetten
	17.15	Fiire mit de Chliine	kath. Kirche Weinfelden
	18.30	Gottesdienst in italienischer Sprache	kath. Kirche Weinfelden
03.12.2017	10.00	Gottesdienst mit Kirchenchor	kath. Kirche Weinfelden
	17.15	Konzert Abendmusikzyklus Weinfelden	kath. Kirche Weinfelden
06.12.2017	6.05	Rorate	kath. Kirche Weinfelden
	12.00	Adventsfeier für Senioren (bitte Anmeldung beachten)	kath. Pfarreizen- trum
09.12.2017	17.15	Gottesdienst	kath. Kirche Weinfelden
	18.30	Gottesdienst in italienischer Sprache	kath. Kirche Weinfelden
10.12.2017	10.00	Nikolaus-Gottesdienst	kath. Kirche Weinfelden
12.12.2017	12.00	Offener Mittagstisch (bitte Anmeldung beachten)	kaht. Pfarreizen- trum
13.12.2017	6.05	Rorate mit Schülern	kath. Kirche Weinfelden
14.12.2017	6.15	Ökumenische Rorate	evang. Kirche Märstetten
15.12.2017	10.00	Andacht mit Kommunionfeier	Zedernpark Tertianum
16.12.2017	10.00	Gottesdienst mit Versöhnungsfeier	Alterszentrum Weinfelden
	17.15	Gottesdienst mit Versöhnungsfeier	kath. Kirche Weinfelden
17.12.2017	10.00	Gottesdienst mit Versöhnungsfeier	kath. Kirche Weinfelden
	15.30	Gottesdienst in italienischer Sprache	kath. Kirche Weinfelden
	19.00	Taizé Gebetsabend	Kaplanei St. Johannes

sind die Vor- und Nachteile? Wie müssen sie erstellt wer- den, was muss überlegt wer- den? Können auch behinde- rungsbetreffene Menschen solche Regelungen treffen, wo sind allfällige Grenzen?

Der Referent zeigt die ge- setzlichen Bestimmungen auf und erklärt die Wichtig- keit der Regelungsmöglich- keiten. Er bringt Beispiele aus der Praxis und beant- wortet Fragen.

Der Vortrag richtet sich an Menschen mit Behinderung und weitere Interessierte. Anmeldung und Auskunft: Procap, Telefon 071 222 44 33 / info@procap-sga.ch

# Erfolgreicher now or never 2017



**Auch der diesjährige Schnäppchenmarkt «now or never» im Taubensaal lockte viele Besucher an.**

12 Fachgeschäfte waren mit ihrem vielseitigen Angebot präsent, ange-

boten wird an an diesem Markt kein Ramsch, sondern es sind wertige und schöne Artikel, Einzelstücke und Auslaufartikel. Dieses Jahr war die Modebranche sehr stark vertreten, was erfreulich war und neue Gesichter in den Traubensaal lock-



te. Auch hier konnten die Besucher vom ansprechenden Angebot profitieren. Gemäss Umfrage unter den Fachgeschäften werden mehrheitlich alle Fachgeschäfte auch nächstes Jahr gerne wieder dabei sein. Für den Terminkalender, der now

or never findet im 2018 am 8. November statt.

**Die Organisatoren danken im Namen der Fachgeschäfte allen «Schnäppchenjäger/innen für Ihre Einkäufe und wünschen eine frohe Vorweihnachtszeit.**

Anzeige

**bamix®**  
of Switzerland

**bamix®**  
Academy

## Grosser Weihnachtsverkauf

im bamix® Shop, Mettlen  
mit vielen Aktionen und Vorführungen

Donnerstag 30.11.2017 09.00 - 19.00 Uhr  
Freitag 01.12.2017 09.00 - 19.00 Uhr  
Samstag 02.12.2017 09.00 - 16.00 Uhr

Zudem laden wir Sie bei Glühwein und Bratwurst in unserer gemütlichen Festwirtschaft zum Verweilen ein.



### Gutschein

Bei Abgabe dieses Bons  
erhalten Sie einen Glühwein



Bamix AG, Hauptstrasse 23, 9517 Mettlen,  
Tel. 071 634 60 10 Fax 071 634 60 11, info@bamix.ch, www.bamix.ch



**möschinger**  
elektro-unternehmen  
Möschinger AG | 8570 Weinfelden | T 071 626 22 55

Profitieren Sie von:

- Fachkundiger Beratung
- Servicestelle für Jura Kaffeefullautomaten
- Leih- und Mietservice
- Weihnachtsaktionen und vieles mehr...

Wir freuen uns auf Sie.

## Ein Fall für Winny Felder

# Samichlaus du liebe Maa

**Kaum eine Zeit ist so traditionsreich umgeben von Mythen und begleitet von altehrwürdigen Ritualen wie die Tage um Weihnachten und Neujahr. Einer der ältesten Bräuche hierzulande ist - das weiss jedes Kind - am 6. Dezember der Besuch des Samichlaus und seines Gehilfen, dem Schmutzli.**



Heute kann sich die Winny Felder auch nach vielen, vielen Jahren noch an ihre ängstliche Vorfremde erinnern, die sich immer schon ein Weilchen vor dem Chlaustag leise eingeschlichen hatte.

Damals kam der Chlaus noch allein, sozusagen in Personalunion mit sich selber, in eine schwarze Kutte mit Kapuze gekleidet. Der struppige Bart und die dichten Augenbrauen verdeckten fast das ganze Gesicht. Er war gürchig. Irgendetwas stimmte aber mit der Gesichtsbehaarung nicht, denn der Bart verrutschte beim tieftönigen Brummeln

immer wieder, und er musste ihn ständig neu richten. Dabei kamen ihm in der warmen Stube seine groben Handschuhe in die Quere, und die Kapuze rutschte ihm eines über das andere mal auf seine vom wärmenden Grog gerötete Nase.

Bis es soweit war, musste sich der arme Kerl aber - den schweren Jutesack auf den Schultern, das dicke Buch unter dem Arm, die Fitze am Gürtel befestigt - zuerst durch den damals noch hüfthoch gefallenen Schnee kämpfen. An seinen Schuhsohlen blieb der so richtig dick kleben, und sobald er sich mühsam

die Treppe zum Haus hochzukämpfen begonnen hatte, rutschte er auch gleich wieder zurück.

Die kleine Glocke an seinem Handgelenk begann wild zu bimmeln und spätestens dann war es um Winny's Zuversicht geschehen und sie kroch hinter den Ofen.

Wie jedes Jahr kam der Chlaus nämlich wieder ausgerechnet dann, wenn ihr Vater nicht zuhause war.... ääh - nicht zuhause .... nicht zuhause war? Ob der Sami wohl darum Vater's Schuhe trug? Ach Du heiliges Ofenrohr!

## Winterzeit – Antibiotikazeit

### Gesundheitstipp aus der Apotheke Drogerie Parfümerie Aemissegger in Weinfelden



Dominik Engeli, eidg. dipl. Drogist

Erkältungen, Grippe, Anginen, Mittelohrentzündungen, Blasenentzündungen treten in der Winterzeit besonders häufig

auf. Häufig werden in dieser Zeit auch Antibiotika eingesetzt – oft nicht vermeidbar! Gerade dann ist es wichtig und entscheidend, das angeschlagene Immunsystem zusätzlich zu unterstützen. Denn unsere Darmflora mit den Aberbillionen Darmbakterien unterschiedlichster Stämmen leidet bei einer Antibiotika-Therapie enorm!

90% der Darmflora werden nämlich durch Antibiotika zerstört und nur langsam wieder aufgebaut. Warum ist diese Tatsache nicht einfach zu ignorieren? 80% des Immunsystems werden nämlich durch die Darmbakterien ausgebildet und trainiert! Die Darmflora hat also einen entscheiden-

den Einfluss, ob der Körper auf Infektionen gut oder nur ungenügend reagieren kann.

Deshalb ist es sehr wichtig, die Darmflora bereits während der Antibiotika-Kur zu stärken und zu stabilisieren. Aber wie gelingt dies am besten? Am besten mit hochdosierten PRObiotika, welche spezielle und antibiotikaresistente Bakterienstämme enthalten. Denn nicht alle Probiotika-Produkte sind für eine gleichzeitige Einnahme mit Antibiotika geeignet.

Die Apotheke Drogerie Aemissegger in Weinfelden empfiehlt deshalb während und mindestens 14 Tage nach einer Anti-

biotika-Einnahme Omni Biotic AAD 10. Es enthält 10 wichtige verschiedene Bakterienstämme, welche die Verbreitung der schädlichen Bakterien hemmt und deren Toxinbildung stoppt. Zusätzlich baut es die durch das Antibiotikum angeschlagene Darmflora rascher wieder aufzubauen. Nebenwirkungen wie Durchfall, Verstopfung, Scheidenpilze treten dadurch viel weniger häufig auf.

Eine gesunde Darmflora beeinflusst unsere Gesundheit positiv und trägt entscheidend dazu bei, Infekte rascher und sanfter zu bekämpfen. Lassen Sie sich jetzt über die begleitenden Massnahmen während einer Antibiotika-Therapie beraten!

## Eine schöne Adventszeit auch für Ihre Leber!



**Mit den Aemissegger Leber-Galle-Tropfen schenken Sie auch Ihrer Leber und Ihrer Verdauung schöne und unbeschwerte Adventstage!**  
**Fünf Urinkturen fördern den Gallenfluss und andere Verdauungssäfte und verhindern Sodbrennen, Aufstossen, Blähungen, Übelkeit und Völlegefühl!**

Erhältlich bei:



**AEMISEGGER**  
 APOTHEKE · DROGERIE · PARFÜMERIE



Marktplatz 3 · 8570 Weinfelden  
 Telefon 071 622 40 77 · Fax 071 622 13 12  
 www.aemissegger-apotheke.ch

Diese Pflanzentropfen werden in unserem Kräuter-Labor selber gemischt und enthält Tinkturen mit Heilmittel-Qualität! 50ml Fr. 17.50 / 100ml Fr. 28.50

## Samariter Weinfeldern am Adventsmarkt

Am alljährlichen Adventsmarkt in Weinfeldern betreibt auch der Samariterverein wieder einen Stand unter dem Motto „mit Herz und Hand“.

An der Ecke beim Haffterhaus begrüsst der Samariterverein Weinfeldern die zahlreichen Adventsmarktbesucher und offeriert einen

heissen, würzigen Weihnachtstee und selbstgebackene Guezli. Bei interessanten Gesprächen können Sie die Auslage bestaunen und herzlich

zugreifen. Der Verein verkauft nebst Samariterartikeln wie Rettungsdecken und Beatmungsmasken auch selbst gebackene Zöpfe, Zopfknöpfe, Brote, traditionelle und spezielle Weihnachtsguezli und gebrannte Mandeln. Neu führen wir adventliche Konfitüren, die sich als kleine Geschenke sehr gut eignen. Duftkissen, Etais für Stifte oder Pflasterli, Pulswärmer und vieles mehr finden Sie auch an unserem Stand. Unser Motto am diesjährigen Adventsmarkt ist „mit Herz und Hand“. Der Erlös des Verkaufes hilft dem Verein die jährlichen Auslagen für Aus- und Weiterbildung der Mitglieder, Material für Helpübungen und anderes zu finanzieren. Die Vereinsmitglieder freuen sich, wenn Sie am schön dekorierten Stand Halt machen und vom Angebot profitieren und geben sehr gerne Auskunft über ihre Aktivitäten.

Das reichhaltige Kursangebot für das Jahr 2018 liegt als Flyer am Adventsmarkt bereit. Vielleicht wäre eine Auffrischung des Nothilfekurses wieder einmal sinnvoll? Die Kurse werden nach den neusten Richtlinien des SSB erteilt. Neu bieten wir „2-Stünder“ an, das heisst eine Kurzrepetition der Ersten Hilfe in 2 Stunden.

Vielleicht haben Sie auch Interesse im Verein mitzumachen? Ihr Sohn oder Ihre Tochter sucht noch eine neue Herausforderung? Bei der Helpgruppe ist immer viel los. Sie sind jederzeit herzlich willkommen.

### Vorschau auf 2018

Gerne macht der Verein die Leserschaft jetzt schon auf den ersten Blutspendeabend im 2018 vom 9. Januar ab 16.30h bis 19.30h im katholischen Pfarreizentrum aufmerksam. Jederzeit sind auch Neuspender herzlich willkommen. Es ist sehr wichtig, dass genügend Blutkonserven vorhanden sind. Jeden Winter verunfallen viele Skifahrer und benötigen das kostbare Blut.

Interessieren Sie sich für den Samariterverein? Werden Sie Aktiv- oder Passivmitglied!

Besuchen Sie unsere Homepage: [www.samariter-weinfeldern.ch](http://www.samariter-weinfeldern.ch)

SAMSTAG  
9. DEZ 2017  
11-21 UHR

SONNTAG  
10. DEZ 2017  
11-18 UHR

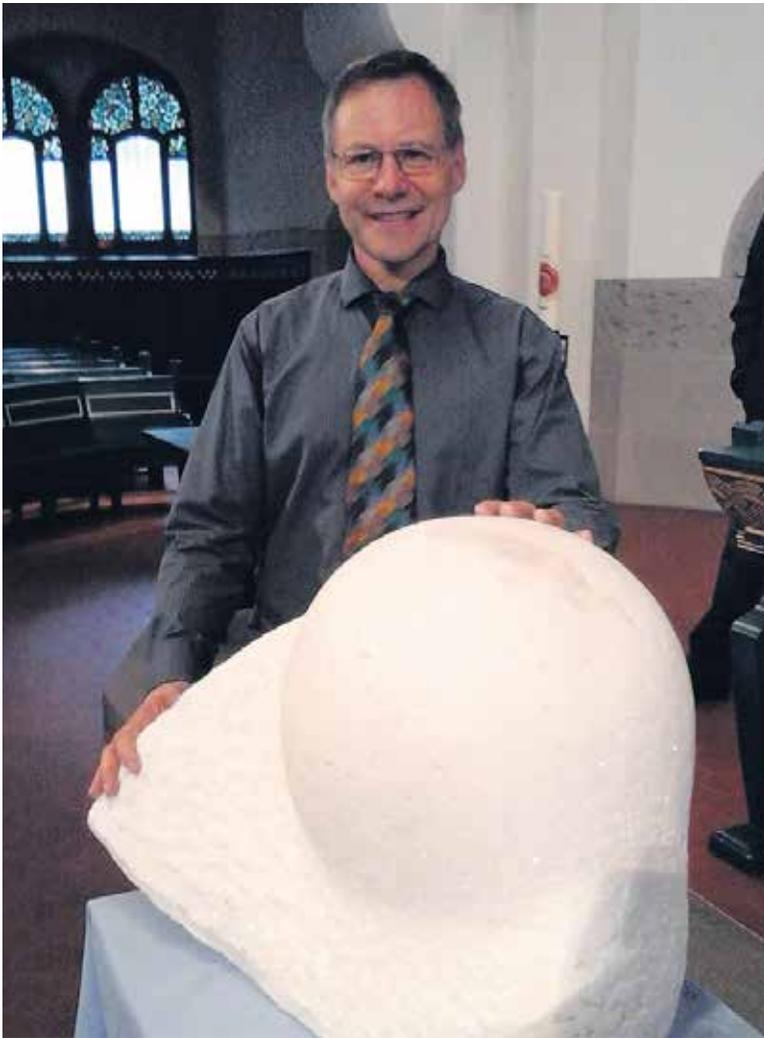
WEINFELDER  
ADVENTSMARKT

SONNTAGSVERKAUF  
DER FACHGESCHÄFTE

**Unser Geheimtipp**

# „Intuition ist ein Geschenk – der denkende Verstand ein treuer Diener“

Dieser Ausspruch Albert Einsteins könnte auch dem neuen reformierten Weinfelder Pfarrer und Steinbildhauer Daniel Bühler-Koch zugeschrieben werden. Denn das Bauchgefühl – so unsere Definition des Wortes Intuition – leitet ihn sicher im Umgang mit Gott und der Welt. Diese, seine innere Kraft, überträgt sich wohltuend auf die Menschen, sei es im täglichen Leben, sei es in den Stunden gemeinsamer Besinnlichkeit.



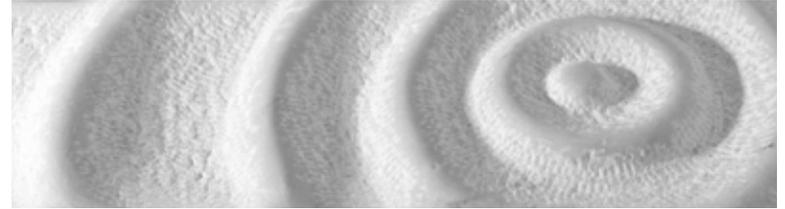
Was sich relativ kompliziert liest, ist schlicht und einfach eine Gabe, eine Begabung, und es ist nicht seine einzige, denn Daniel Bühler war ursprünglich Bildhauer. Vor seinem Theologiestudium liess er sich in der Kunst des Skulpturierens ausbilden. Das Material, der Stein, faszinierte ihn weiter, und so verbrachte er ein Jahr im italienischen Marina di Pietra Santa, nahe Carrara, wo er mithilfe mittelalterlicher Kirchen zu renovieren. Der Umgang mit Hammer und Meissel sei immer wieder eine Gratwanderung, und für ein gutes Resultat sei

sowohl Feingefühl als auch Entschlossenheit notwendig.

## Theorie und Praxis

Diese reiche Erfahrung kommt ihm heute in seiner Arbeit mit den Menschen zugute. Die Bildhauerei schaffe Neues, indem etwas abgetragen werde, sagt er. Begreifen im übertragenen Sinn sei der Schlüssel dazu. In seiner Arbeit sei der Bezug von Theorie und Praxis, Gedanken- und Handarbeit zentral.

Und so stand am Reformations-Sonntag In seiner Predigt



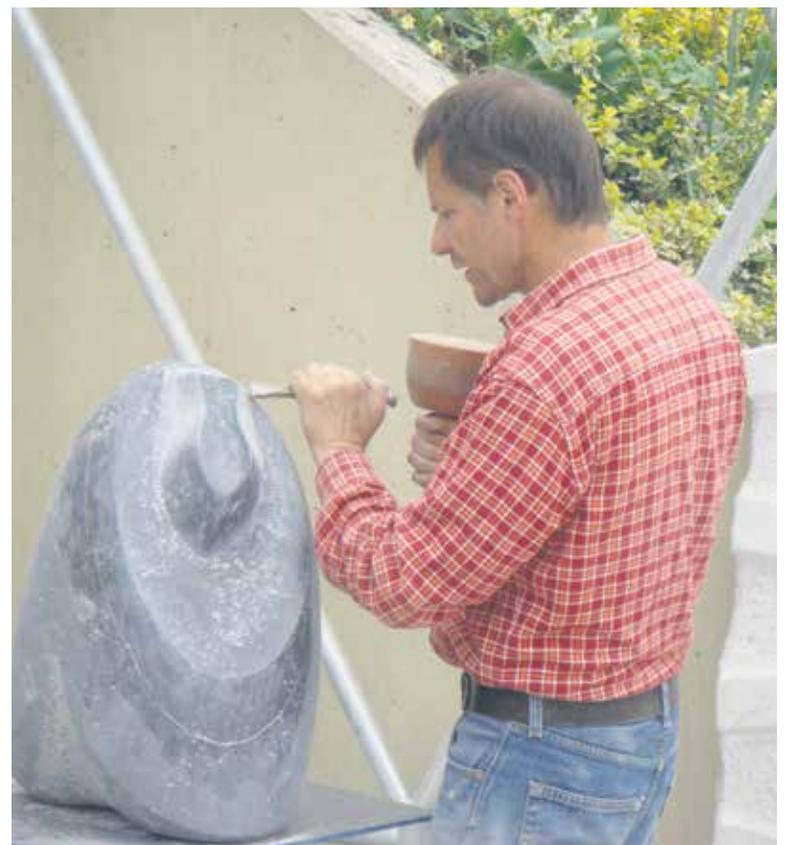
eine seiner sinnbildlichen Arbeiten im Mittelpunkt: eine überdimensionale Perle aus weissem Marmor.

Daniel Bühler berührt, er spricht die Sprache seiner Zuhörer. Die Bilder, welche er mit seinen Worten entstehen lässt, sind ebenso begreifbar wie seine Skulpturen. Er lädt die Menschen dazu ein, diese anzufassen und dadurch ihre Symbolik zu erkennen. Beziehungsarbeit sei übrigens etwas vom Schönsten in seinem Beruf, der ihm Berufung ist, sagt er. Das gegenseitige Geben und Nehmen sei befruchtend für beide Seiten.

Der Leitspruch der alten Mönche ‚ora et labora‘ - bete und arbeite - sei wegweisend für sein Schaffen. Im Bibelstudium und Gebet lasse er

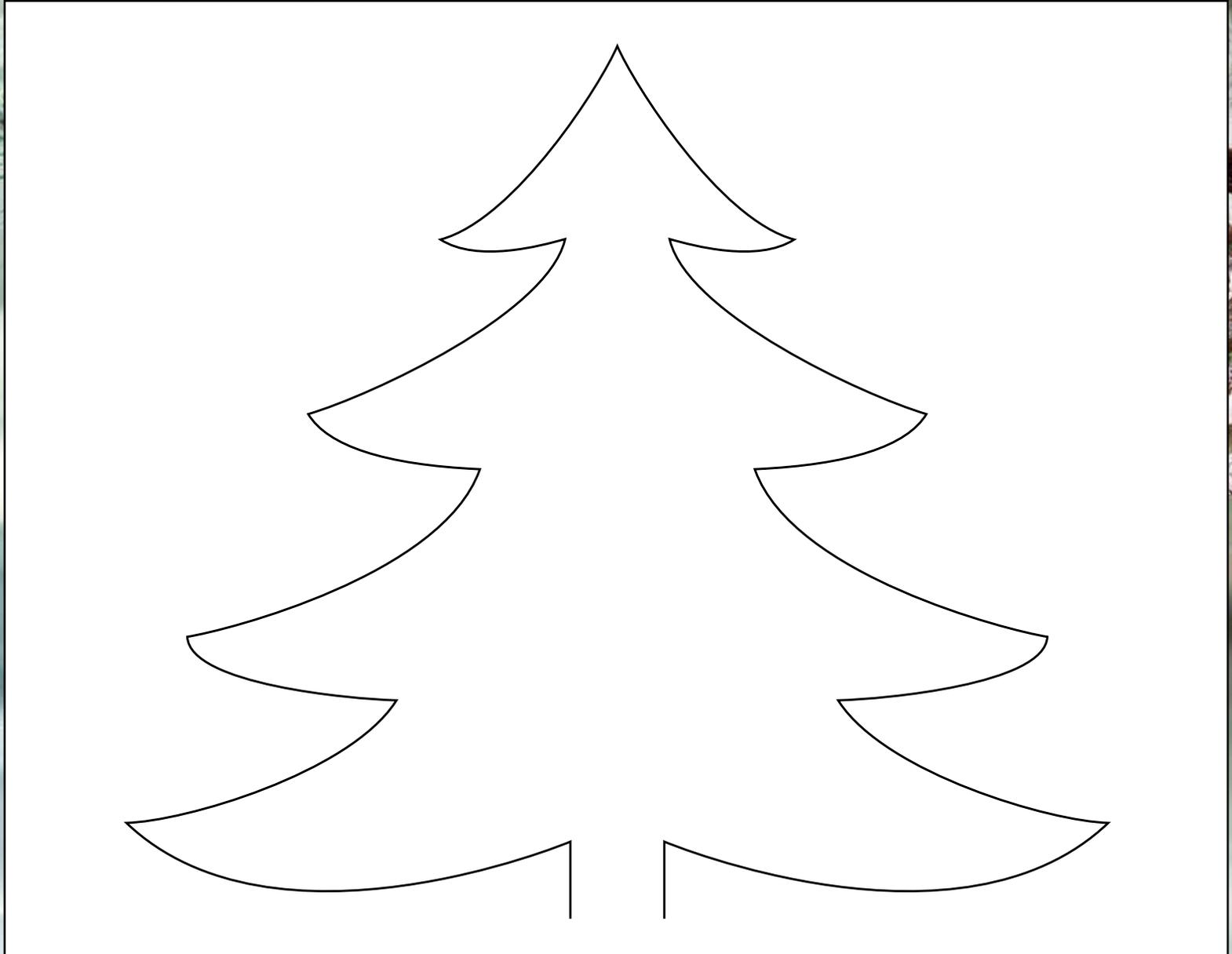
sich von Gottes Wort inspirieren, um danach Wege der künstlerischen Umsetzung zu finden. Sein Hauptanliegen ist es denn auch, dem modernen Menschen geistige Schätze des Christentums mit bildhauerischen Mitteln auf ungewohnte, erfrischende Art näher zu bringen, ihn zu ermutigen, eigene Schätze zu bergen.

Marianne Marty



# Unser grosser Malwettbewerb

Die fünf schönsten und kreativsten Weihnachtsbäume gewinnen einen tollen Preis



Vorname, Name, Adresse	Telefonnummer	Alter
------------------------	---------------	-------

Gestalte oder bemale diesen Weihnachtsbaum mit Farbe, Watte oder anderen Materialien. Deiner Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Wenn du fertig bist, schick Dein Bild an uns oder bring es bis am **11. Dezember 2017** zum Weinfelder Anzeiger an die Bahnhofstrasse 15 und du erhältst ein kleines Geschenk. Die Gewinner werden in unserer nächsten Ausgabe bekannt gegeben und danach im Schaufenster der der Papeterie Pius Schäfler ausgestellt. Mit etwas Glück gehörst du zu den Gewinnern eines Preises.

- 1. Preis: 36-er Colour Grip Farber Castel Farbstifte
- 2. Preis: 24-er Colour Grip Farber Castel Farbstifte
- 3./4./5. Preis: 12-er Colour Grip Farber Castel Farbstifte



**Pius Schäfler**  
seit 1965

# Mit der Heiligen Familie unterwegs am Wisterenweiher

Am zweiten Adventssonntag bietet sich in Märstetten zum zehnten Mal die Gelegenheit für einen stimmungsvollen Weihnachtsspaziergang. Besammlung ist zweiten Adventssonntag um 17.30 Uhr beim Waldfestplatz.



Vor über zwanzig Jahren hat die ehemalige Märstetter Gemeinderätin Karin Knus die Idee eines Weihnachtsweges nach Märstetten gebracht. In Castel D'Aro, einem Dorf in der Nähe von Barcelona, hat sie vor Jahren selbst miterlebt, wie Einheimische die Geschichte von Christi Geburt in Bildern darstellten. Beindruckt von diesen Darstellungen hat sie hier im Jahr 2000 erstmals einen Weihnachtsweg organisiert. Anlässlich seiner zehnten Durchführung am 10. Dezember 2017 ist der Weihnachtsweg längst zu einem festen Bestandteil im Märstetter Dorfleben geworden. Inzwischen hat Jacqueline Narbel zusammen mit Sonja und Martin Bär, Patricia Brühwiler, Tanya Pfiffner, Ueli und

Judith Rothen und Hanspeter Büchler die Verantwortung für den weihnachtlichen Anlass übernommen. Sie erwarten über Tausend Besucherinnen und Besucher an diesem Abend.

## Erweitert nach Westen und Süden

«Wir haben den Weihnachtsweg rund um den Wisterenweiher und im Gugel gegenüber vor zwei Jahren um acht Bilder und auf eine Distanz von 2.8 Kilometer erweitert», sagt Jacqueline Narbel. Um eine Kreuzung und einen Stau im Bereich des Rastplatzes zu vermeiden, hat man sich entschieden den bisherigen Weg im Westen und im Süden zu erweitern. Die biblischen Szenen sind entlang dieses Weges ver-

teilt. Die Besucher wandern über ebene Feldwege und eine Begehung ist auch mit Kinderwagen oder Rollstühlen absolut möglich. Die ganze Wegstrecke ist gut beleuchtet und markiert. Man sollte dafür andert-halb Stunden einplanen.

## Gesamthaft 25 Bilder

170 Männer und Frauen aus Märstetten, Boltshausen, Ottoberg und Kreuzlingen schlüpfen an diesem zweiten Adventssonntag in die Rollen von Maria und Josef, der Könige, Hirten und weiteren Figuren, aber auch Tiere treten in Erscheinung. Anzutreffen sind bei diesem nächtlichen Rundgang auch Handwerker mit ihren alten Werkzeugen. Zur besseren Verständlichkeit ist je-

des der 25 Bilder beschriftet. Beim Grillplatz südlich der Kifa werden heiße Marroni angeboten. Für die Vorbereitungsarbeiten, den Auf- und Abbau stehen 150 Helferinnen und Helfer im Einsatz.

## Abschluss beim Schützenhaus

Nach dem Schlussbild mit der Krippe versammeln sich die Teilnehmenden beim Schützenhaus. Hier warten in einer kleinen Festwirtschaft Getränke und eine kleine Verpflegung auf die Besucher. Im Rahmen einer freiwilligen Kollekte bietet sich die Möglichkeit, einen Beitrag für die Unkosten zu leisten. Die Anreise ist möglich per Zug, Auto oder Velo. Vom Bahnhof Märstetten sind es lediglich einige Gehminuten bis zum Waldfestplatz, wo der Rundgang mit dem Spiel der Musikgesellschaft Märstetten und einer Ansprache um 17.30 Uhr beginnt. Parkplätze stehen bei der Kifa, bei der Schönholzer Transporte AG und beim Bahnhof zur Verfügung.

Werner Lenzin



Jacqueline Narbel freut sich auf viele Besucher am diesjährigen Weihnachtsweg.

Anzeige

Weinfelden präsentiert sich weihnachtlich geschmückt und lädt Sie zum Bummeln ein.

Eine Aktion der

Fachgeschäfte  
Weinfelden



P

Gratisparkieren in Weinfelden  
an den Samstagen im Advent

(Tiefgarage maximal 1 Stunde 30 Minuten gratis)

# Ohne Schmutzli geht es nicht



**Lebkuchenluft liegt schon in der Luft, nur noch wenige Tage und dann sind der Samichlaus und der Schmutzli wieder unterwegs bei den Menschen. Wir haben den wohl berühmtesten "Assistenten" vor seiner strengen Zeit getroffen und dabei viel Spannendes von ihm erfahren.**

## **Schmutzli, Weihnachten steht vor der Tür. Wie bereitest Du Dich auf diese für Dich strenge Zeit vor?**

In erster Linie bereite ich die vielen Säckli für die Besuche bei den Kindern und Familien vor.

## **Welche Aufgaben hat denn der Schmutzli?**

Hauptberuflich bin ich ja Waldarbeiter, ich treffe Vorbereitungen für den kalten Winter, damit es genügend Holz fürs Heizen gibt. Sonst bin ich oft unterwegs, z.B. auf den Schulhöfen und Spielplätzen und schaue, was die Kinder so das ganze Jahr machen. In der Vorweihnachtszeit unterstütze ich den Samichlaus.

## **Einige Kinder haben ja Angst vor Dir. Ist der Schmutzli denn nun lieb oder böse?**

Die Kinder haben am Anfang oft Respekt vor mir, aber wenn sie mir die Hand gegeben haben und wir uns gegenseitig begrüsst haben, dann geht die Angst weg. Ich bin ein lieber Mensch und liebe die Kinder. Oft wird gesagt, dass ich böse bin; das kommt wahrscheinlich von meinem dunklen Aussehen und der Kleidung; wenn man im Wald arbeitet wie ich, dann ist das so. Oft machen die Erwachsenen den Kindern Angst mit Erzählungen von früher mit Erlebnissen aus ihrer Kindheit. Du kannst ja mal den Samichlaus fragen oder besser noch die Kinder, die ich schon besucht habe.

## **Was gefällt Dir an Deiner Arbeit am meisten?**

Den Kontakt mit den Menschen, egal ob mit Kindern oder Erwachsenen, geniesse ich sehr. Besonders gefallen mir die erwartungsfrohen Gesichter der Kinder, wenn wir sie treffen. Wir erleben viele schöne Momente bei den Familien und jeder Besuch ist anders. Oft werden wir von den Kindern mit schönen Zeichnungen und Basteleien beschenkt. Einige Kinder überraschen uns mit besonders kreativen Samichlaus-Sprüchen und manchmal auch mit einem Sprüchli über den Schmutzli, das macht uns grosse Freude.

## **Wie klappt denn die Zusammenarbeit mit dem Samichlaus?**

Wir arbeiten sehr gut zusammen, jeder hat seine Aufgaben. Bei den Besuchen in den Familien ist der Samichlaus der "Chef", zu

Samichlaus und Schmutzli können am **Samstag, 09. Dezember 2017 von 09:00 bis 16:00 Uhr** auf dem Marktplatz Weinfelden besucht werden. Bei einigen Geschäften erhalten die Kunden bei einem Einkauf an diesem Tag einen Bon für einen Grättibänz, welcher beim Samichlaus auf dem Marktplatz eingelöst werden kann.

Am **Sonntag, 10. Dezember 2017 von 10:00 bis 16:00 Uhr** freuen sich Samichlaus und Schmutzli in der Samichlaus-Hütte auf den Besuch vieler Kinder mit ihren Familien. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

**Informationen unter [www.nikolausweinfelden.ch](http://www.nikolausweinfelden.ch)**

Hause in unserer Waldhütte bin ich es (schmunzelt). Schön finde ich immer, wenn der Samichlaus erzählt, wie gut wir es zusammen haben und er die Arbeit ohne mich nicht bewältigen könnte. Das löst dann auch bei den Kindern Freude aus.

## **Was machst du denn sonst das ganze Jahr? Rasierst Du Dir im Sommer Deinen Bart?**

Schon im Herbst bereite ich mich mit dem Samichlaus auf die Weihnachtszeit vor. Im Frühling und Sommer arbeite ich im Wald und mache - wie alle Kinder und Familien auch - zwischendrin mal Ferien. Mein Bart gehört zu mir, den lasse ich selbstverständlich stehen!

## **Hat sich Deine Arbeit verändert im Vergleich zu früher? Arbeitest Du auch schon mit Handy und Computer?**

Klar gehen wir auch mit der Zeit, oder besser gesagt ich gehe mit der Zeit, denn der Sa-

michlaus hat es mit den neuen Medien noch nicht so ganz drauf... (lacht). Auch wir müssen uns mit den neuen modernen Möglichkeiten wie Computer und Handy auseinandersetzen, damit wir wissen, was die Kinder damit so machen. Trotzdem ist und bleibt unser Buch mit den Notizen in alter Schrift noch immer unser wichtigstes Hilfsmittel, das kann im Moment kein Tablet - so heissen doch diese Dinger, oder? - ersetzen. Ansonsten hat der Verkehr im Dorf stark zugenommen, sodass wir leider nicht immer mit dem Esel unterwegs sein können.

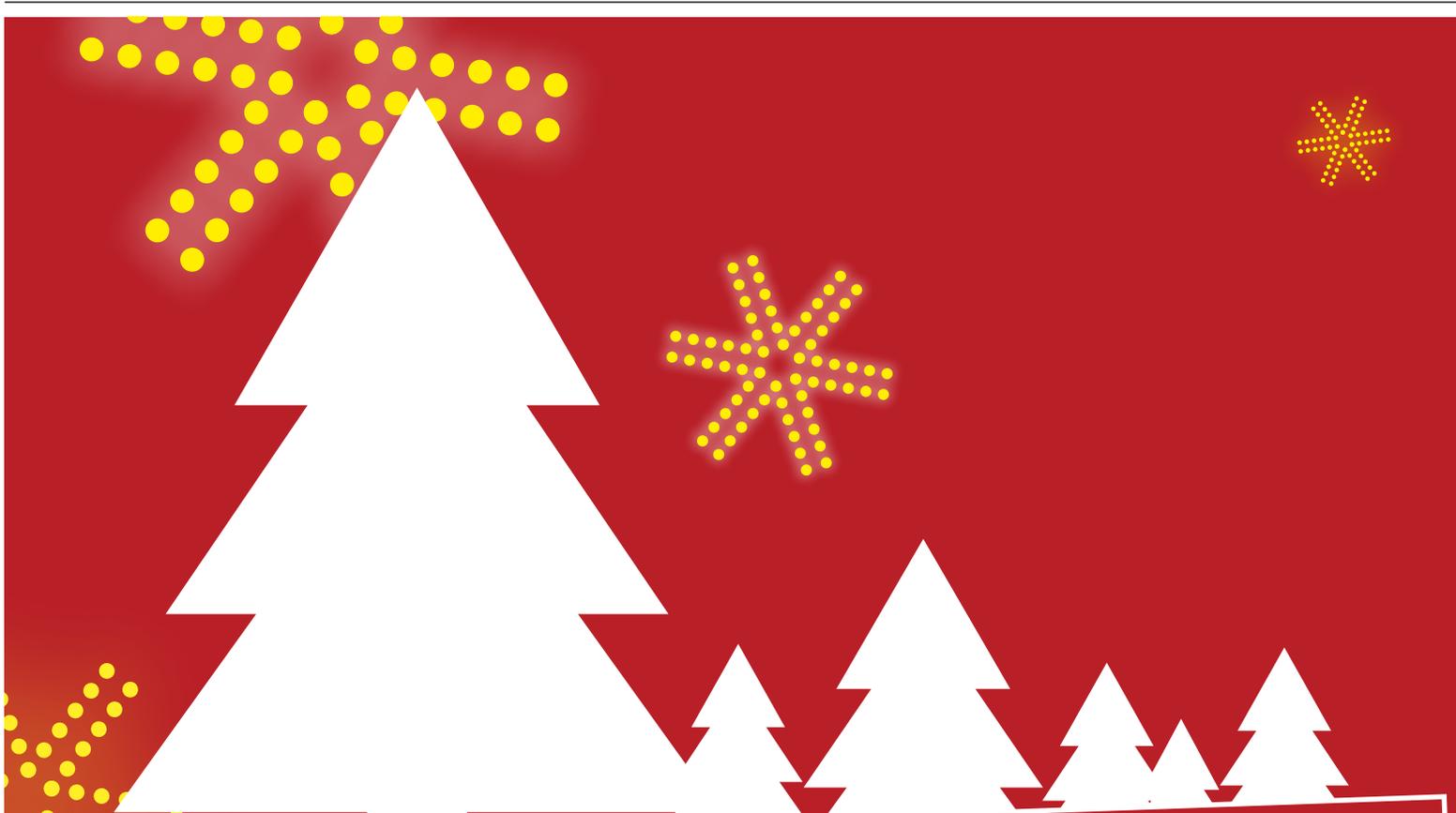
## **Was wünschst Du Dir für die Zukunft?**

Dass die schöne Tradition mit dem Besuch des Samichlaus und Schmutzli noch lange erhalten bleibt.

Lieber Schmutzli, wir danken Dir für das Gespräch und wünschen Dir und dem Samichlaus eine besinnliche und stressfreie Weihnachtszeit!

*Eva Dal Dosso*





Erleben Sie am 9. und 10. Dezember  
den Weinfelder Weihnachtsmarkt.

# Adventsaktion

*Weinfelder Taler 2017  
sammeln und profitieren!*

Eine Aktion der | Fachgeschäfte  
Weinfeldern

Wettbewerb mit Preisen im  
Gesamtwert von über Fr. 1000.-





**Bettencenter Luna**  
Bettencenter Luna GmbH

Schon am Eingang erkennen Sie: hier gibt es alles rund ums Schlafen und vieles mehr! Bademäntel für Damen und Herren, Bettwäsche in edelster Schweizer Qualität, hochwertige Schweizer Frottierwäsche, sowie Strand- und Saunatücher, die das Angebot für die Weihnachts-Wunschliste abrunden.

**Bettencenter Luna GmbH** - Schulstrasse 3 -  
8570 Weinfelden - 071/620 00 60 - [www.bettencenter-thurgau.ch](http://www.bettencenter-thurgau.ch)

# Adventsaktionen Weinfelder Taler der Weinfelder Fachgeschäfte

**conrad**  
Haushaltsbedarf  
Weinfelden



«Kraftwerk» verfügt über ein äusserst breites Werkzeugkoffer-Sortiment – für den Heimwerker bereits ab CHF 199.00. Übrigens: Werkzeug eignet sich auch ideal als Weihnachtsgeschenk!

**Conrad AG**, Weinfelden, [www.conradag.ch](http://www.conradag.ch)

**GOLDSCHMITTE**  
TOBIAS GREMINGER



Krone der Thurgauer Apfelkönigin 2017 aus der Goldschmitte Greminger

**Goldschmitte Greminger** - Frauenfelderstrasse 7 - Postfach 165 - 8570 Weinfelden  
- 071 622 52 11 -  
[www.goldschmitte-greminger.ch](http://www.goldschmitte-greminger.ch)



Mehr Informationen  
[www.velo-schwarz.ch](http://www.velo-schwarz.ch)  
**VELO SCHWARZ**  
Frauenfelderstrasse 61, 8570 Weinfelden

Neue Kindervelos als Geschenke zu Weihnachten stehen bei Velo Schwarz startbereit. Für Jugendliche und Eltern sind Mountainbikes wie auch E-Bikes zum Testen vor Ort. Entdecken Sie auch verschiedene Zweiräder zu reduzierten Preisen.

**Velo Schwarz AG** - Frauenfelderstrasse 61 - 8570 Weinfelden - 071 622 49 69

*Villa Optik*



Einstimmung auf Weihnachten  
bei Villa Optik AG

**Villa Optik AG** - Rathausstrasse 35 -  
8570 Weinfelden - 071 622 58 05



Markenartikel das ganze Jahr zu günstigen Preisen erhältlich. Ein Besuch im Spiwal lohnt sich immer und sorgt für freudige Kindersichter.

**Spiwal Spiel +Freizeit GmbH** - Schulstrasse 8 - 8570 Weinfelden - 071 622 55 40 - spiwal@bluewi.ch



Jetzt aktuell Weihnachtsbasteln mit oder ohne Kinder bei: Pius Schäfler AG. Ein Besuch lohnt sich!

**Pius Schäfler AG** - Bahnhofstrasse 5 - 8570 Weinfelden - 071 622 57 11



Grosse Auswahl an verschiedenen Mode-Marken... Schauen Sie bei uns vorbei im WAVE fashion + more

**WAVE fashion & more** - Marktstrasse 12 - 8570 Weinfelden - 071 620 26 26



Perlen bei Hurtado Uhren-Schmuck Weinfelden  
Wir führen Tahiti-, Akoya-, Süswasser-, und Keshi-Percolliers. Klassisch runde oder fantasievolle barocke Performen. Das Farbspektrum reicht von klarem Weiss über pastellfarbene bis zu schwarzen Perlen. Lassen Sie sich beraten.

**Hurtado Uhren-Schmuck Weinfelden** - Rathausstrasse 37 - 8570 Weinfelden - 071 622 10 55



Iseli + Albrecht AG



Iseli + Albrecht AG befindet sich im historischen Zentrum von Weinfelden, an der Frauenfelderstrasse 2. Im hellen Laden bieten wir Ihnen eine Vielfalt an Gross- und Kleingeräten für Küche + Haushalt und vieles mehr.

**Iseli + Albrecht AG Weinfelden** - Frauenfelderstrasse 2 - 8570 Weinfelden - 071 622 85 88



**Alle teilnehmenden Fachgeschäfte:**  
Apotheke Aemisegger, Apotheke Dr. Hörmann, Bernina Näh-Shop Sutter, Bettencenter Luna Heimtextilien, Blütenwerke AG, Botty Schuhe Weinfelden, Boutique Hauptgasse, brunnestube, Claude Mages Uhren und Schmuck, Drogerie Vögele, Drugstore One, frappant, Friedrich Innendekor GmbH, Gisin-Sport AG, Goldschmitte Greminger, Hurtado Uhren-Schmuck, Iseli & Albrecht, Madörin Früchte & Gemüse, Neugart Optik, Pius Schäfler AG, Schuhhaus Wattinger, Spiwal Spiel & Freizeit, teezeit weinfelden, Tiefenbacher Schuhe, Villa Optik AG, wave fashion & more.

# Peter Pan im Thurgauerhof Weinfelden

Dernière der neuen Produktion der „Teens“ Abteilung von theaterworks.ch. Am Sonntag, 17. Dezember zeigt das Ensemble um 14.30 Uhr im Thurgauerhof Weinfelden „Peter Pan oder das Märchen vom Jungen, der nicht gross werden wollte“ in einer Mundart-Fassung. Ein Theaterspass für die ganze Familie.

Es ist die wunderschöne Geschichte von Peter Pan, der nicht gross werden will. Mit seiner ebenso zauberhaften wie frechen Fee Tinker Bell will er seinen Schatten zurückholen, den er bei der Familie Darling verloren hat. Dabei begegnet er Wendy, John und Michael, die ihn ins Land Nirgendwo begleiten. Hier lernen die Kinder die verlorenen Jungen kennen und kriegen es natürlich auch mit Käpten Hook, dessen Hakenhand und seiner Piratenbande zu tun. Während dieser ununterbrochen hinter Peter Pan her ist, möchte ein ticktackendes Krokodil Käpten Hook an den Kragen. Doch so lange der Wecker tickt, den das Krokodil einst verschluckt hat, ist die Hakenhand stets vorgewarnt... Turbulente Abenteuer stehen bevor!

### Nach Erich Kästners Vorlage

Seinen Ursprung hat die Geschichte von Peter Pan in der Erzählung des schottischen Dichters und Dramatikers James Matthew Barrie, der das Stück 1904 als Märchenspiel für Kinder verfasste. Die Buchversion entwickelte sich rasch zu einem weltweiten Erfolg. Auch in Walt Disneys Zeichentrickfilm sowie weiteren Verfilmungen fasziniert Peter Pan damals wie heute sein Publikum. Zu sehen ist das Stück in der Bühnenfassung von Erich Kästner. Die Mundart-Bearbeitung stammt wie gewohnt von Regisseur Jörg Bernhard.

**Tickets:** [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch)  
**Info:** [www.theaterworks.ch](http://www.theaterworks.ch)



### Anzeige



Die Papeterie Pius Schäfler AG bietet neu auch ein interessantes Bastelsortiment an. Lassen Sie sich von unserem vielseitigen Angebot an Bastelideen inspirieren, speziell auch von unseren Ideen für das Weihnachtsbasteln der Kinder. **Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**



**Pius Schäfler AG**  
 Bahnhofstrasse 5  
 8570 Weinfelden  
[www.piusschaefler.ch](http://www.piusschaefler.ch)

## Peter Pan

oder das Märchen vom Jungen, der nicht gross werden wollte

letzte Vorstellungen

**10.12. Sirnach  
Dreitannensaal**

**17.12. Weinfelden  
Thurgauerhof**



**starticket**

Tickets an allen Starticket Vorverkaufsstellen, im Webshop unter [www.starticket.ch](http://www.starticket.ch) oder Tel. 0900 325 325 (CHF 1.19/Min.)

Info: [www.theaterworks.ch](http://www.theaterworks.ch)




Geschenkideen

conrad

Eisenwaren  
Sicherheitstechnik  
Schliessenanlagen

**VICTORINOX**

Weinfelden | [conradag.ch](http://conradag.ch) | 071 622 55 33

# Kerzenziehen im alten Feuerwehrdepot

Die Kerzenküche Weinfelden ist umgezogen und verwandelt dieses Jahr das alte Feuerwehrdepot an der Bankstrasse 6 zu einem vorweihnachtlichen Raum.

Ab dem 25. November bis am 24. Dezember 2017 stehen die Wachstöpfe für die Herstellung von selbstgezogenen farbigen Wachskerzen bereit.

Kinder und Erwachsene können in stimmungsvoller Atmosphäre ihre persönlichen Kerzen herstellen. Die einzigartigen Kunstwerke sind beliebte Weihnachtsgeschenke und stimmen auf die besinnliche Zeit ein.

Nebst 10 verschiedenen Farbtönen bietet die Kerzenküche Weinfelden auch das Herstellen von Bienenwachskerzen an. Damit das Kerzenziehen gemütlich bleibt, bitten wir um eine telefonische Voranmeldung unter 079/531 45 07.

Wie wäre es, Ihren Betriebsausflug oder das Weihnachtsessen mit Kerzenziehen zu bereichern?

Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag 10.00h-18.00h / Dienstag bis Freitag von 14.00h-20.00h / Montag geschlossen. Grup-

pen und Schulen sind auf Voranmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten willkommen und erhalten Rabatt. Wir sind auch am Adventsmarkt 9./10. Dezember für Sie, ohne Voranmeldung, da. Weitere Informationen finden Sie unter [www.kerzenkueche-weinfelden.ch](http://www.kerzenkueche-weinfelden.ch).

Das Kerzenküchenteam freut sich schon jetzt auf Ihren Besuch.



Anzeige

ICH HÄTTE SO  
GERNE ...

...ein tolles  
Geschenk  
vom Spiwal!!!

Spiwal - das grösste Spielzimmer in der Region

Spiwal Spiel + Freizeit GmbH  
Schulstrasse 8  
8570 Weinfelden  
071 622 55 40  
[spiwal@bluewin.ch](mailto:spiwal@bluewin.ch)

Öffnungszeiten:  
Mo Nachmittags geöffnet  
Di - Fr 08.00 - 12.00 / 13.30 - 18.30  
Sa 08.00 - 16.00 durchgehend  
**Sonntagsverkauf**  
10.12.17 11.00 - 17.00

Verbinden Sie Ihren Adventsbummel mit unserer traditionellen Weihnachtsofferte.

Diesen Dezember  
schenken wir Ihnen die  
Augendruck-Messung.

Villa Optik

# WAVE

fashion & more

WAVE fashion & more  
Marktstrasse 12  
8570 Weinfelden

## Preisübergabe bei der TKB

Meervin Bektas und Mica Meier (beide aus Amriswil) heissen die glücklichen Gewinner des Wettbewerbs, den die Thurgauer Kantonalbank (TKB) anlässlich der Berufsmesse Thurgau lanciert hat. Die TKB ist Hauptsponsorin der Messe und informiert an ihrem eigenen Messestand jeweils über die

dreijährige kaufmännische Grundbildung zum Kauffmann/Kauffrau Bank EFZ. Die Bank führt jeweils auch einen Wettbewerb durch. Mirco Rutz, Lehrlingsverantwortlicher der TKB, hat kürzlich die Preise überreicht: Die beiden Jugendlichen haben je einen JBL Speaker erhalten.



## Markante Zunahme des Mahlzeitendienstes

**Die Fahrerinnen und Fahrer des Spitex Vereins Thur-Seerücken beliefern die Gemeinden Amlikon-Bissegg, Bussnang, Märstetten, Raperswilen und Wäldi mit Mahlzeiten des Alterszentrums Bussnang. Sie trafen sich zusammen mit den Bezüglern zu einem gemeinsamen Mittagessen.**

Die Anzahl Mahlzeiten, welche die Küche des Alterszentrums Bussnang zubereitet und von den freiwilligen Fahrerinnen und Fahrer täglich mit privaten PW den verschiedenen Kunden in den fünf Gemeinden angeliefert wird, erfreut sich einer zunehmenden Beliebtheit. «Von 2014 auf 2015 stieg die Zahl um 881 auf 4121 Mahlzeiten und auch 2016 war man

mit 4'492 sehr gut unterwegs», begrüsst Zentrumsleiterin Irene Heggli die Anwesenden. Sie durfte zudem mitteilen, dass im laufenden Jahr die Nachfrage weiter zugenommen hat. Von Januar bis Oktober 2017 durfte die Küche des Alterszentrums 15 Prozent mehr Mahlzeiten zubereiten als in der gleichen Zeitspanne im Vorjahr. *Werner Lenzin*



Für einmal servieren die MahlzeitenfahrerInnen zusammen mit Zentrumsleiterin Irene Heggli, Küchenchef Daniel Zimmermann und weiteren Mitarbeitenden den Salat.

## Aus Shell wird SOCAR bei der SIEVI AG in Weinfelden

**Am Freitag 1. Dezember 2017 wird die Shell Tankstelle bei SIEVI AG in Weinfelden umgebaut und modernisiert. Neu wird der Kraftstoff der Firma SOCAR angeboten.**

Die Firma SIEVI AG freut sich auf die Veränderung, welche auch Ihren Endkunden durch die neue Zusammenarbeit mit SOCAR Energy Switzerland zu Gute kommt. SOCAR übernahm im Sommer 2012 das Tankstellengeschäft von Esso. Als hochwertige Qualitätsmarke bietet SOCAR konkurrenzfähige Produkte zu marktgerechten Preisen an. Das gut sichtbare Flammenlogo in den aserbaidschanischen Landesfarben Blau, Rot und Grün assoziiert Gastfreundschaft und Energie.

Profitieren Sie während der Eröffnungsphase vom 01. bis 10. Dezember 2017 von 5 Rappen Einführungsrabatt pro Liter auf alle Treibstoffe! Mindestens ebenso attraktiv ist das künftige Angebot. Wenn Sie bis zum 30. April 2018 eine SOCAR Tankkarte beantragen, erhalten Sie den Kraftstoff lebenslang 2 Rappen pro Liter günstiger!

Privatpersonen, Firmen oder Einzelunternehmen profitieren gleichermaßen! Hat Ihr Betrieb schon Tankstellenkarten? Wer möchte nicht «für immer» 2 Rappen pro Liter sparen?

**Antragsformulare erhalten Sie direkt bei: SIEVI AG, Deucherstrasse 44, 8570 Weinfelden.**

# ENTDECKEN SIE DIE NEUE ENERGIE

**Profitieren Sie vom Eröffnungsrabatt von 5 Rp./Liter vom 1. bis 10. Dezember 2017**

**SIEVI AG**  
SOCAR Weinfelden  
Deucherstrasse 44  
8570 Weinfelden





## Berufe hautnah erleben

Das Weinfelder Gewerbe sowie die Weinfelder Fachgeschäfte öffneten am 8. und 15. November 2017 die Türen für die Schüler der 2. Oberstufe von Weinfelden.

Bereits zum 24. Mal führte der Gewerbeverein Weinfelden und Umgebung zusammen mit dem Arbeitgeberverband Mittellthurgau unter der Leitung von Helena Hongler, Ressort Bildung Gewerbeverein, den Berufswahlparcours durch.

62 verschiedene Berufe aus der Region standen den 99 Schülerinnen und Schülern zur Auswahl. Die Jugendlichen erhielten die Möglichkeit, an zwei Nachmittagen die Berufe ihrer Wahl hautnah zu erleben. Im Gefertigungszug konnten die Aus-

bildner erste Kontakte mit zukünftigen Lehrlinern knüpfen.

Die Beteiligung der Schüler wie auch der Betriebe war sehr erfreulich, diese Plattform ist ein wichtiges Instrument in der Berufswahl, das

zeigt das Interesse von den Schülern wie auch von den Betrieben.

Allen Schüler/innen der 2. Oberstufe wünschen wir, dass sie den geeigneten Beruf finden oder sich an einer weiterführenden Schule verwirklichen können.

Ein grosser Dank gebührt allen, die sich für diesen Anlass engagieren, speziell an alle nachstehend aufgeführten Betriebe, welche sich zur Verfügung gestellt haben.

AD. Bachmann AG, Tägerchen  
 Alder AG, Affeltrangen  
 Almega AG, Weinfelden  
 Alterszentrum Weinfelden, Weinfelden  
 Bornhauser AG Holzbau, Weinfelden  
 Brüscheiler und Schadegg AG, Weinfelden  
 Büchel Neubig Architekten, Weinfelden  
 Chinderhuus Weinfelden, Weinfelden  
 Coiffure Femina, Weinfelden  
 CoVet Tierärzte, Märwil  
 dä beck strassmann, Weinfelden  
 Debrunner Acifer AG, Weinfelden  
 Denipro AG, Weinfelden  
 DHOLLANDIA-Vertretung AG, Müllheim  
 Die Mobiliar, Weinfelden  
 E. Baumann AG Malergeschäft, Bürglen  
 E. Zwicky AG, Weinfelden  
 Ellenbroek Hugentobler AG, Weinfelden  
 Erich Keller AG, Sulgen  
 Floristik-Design Reitingen, Weinfelden  
 FMS Druck AG, Märstetten  
 Forstrevier Mittellthurgau  
 Gemeinde Weinfelden, Weinfelden  
 Grolimund Gartenbau AG, Erlen  
 Hänssler Aluguss GmbH, Bürglen  
 Hasler Transport AG, Weinfelden  
 Hess Druck AG, Märstetten  
 Hochuli Metallbau AG, Wigoltingen  
 HOTELPLAN, Weinfelden  
 Huber Umweltlogistik AG, Weinfelden  
 Kantonale Verwaltung TG, BA Weinfelden  
 Kasper AG Möbelwerkstätte, Weinfelden  
 LIDL Schweiz, Weinfelden  
 Martin Vock AG Malergeschäft, Weinfelden  
 Mediathur GmbH, Weinfelden  
 Meier Schreinerei AG, Weinfelden  
 Model AG, Weinfelden  
 Möschinger AG, Weinfelden  
 Musik Haag-Blaswerk, Weinfelden  
 Nater Nutzfahrzeuge AG, Müllheim  
 NRP Ingenieure AG, Weinfelden  
 PBT AG, Weinfelden  
 Pius Schäfler AG, Weinfelden  
 Raiffeisenbank Mittellthurgau, Weinfelden  
 Relatra AG, Kreuzlingen  
 Schiess Wohndesign, Erlen  
 Sievi AG Carrosserie + Spritzwerk, Weinfelden  
 Spirig AG, Weinfelden  
 Stiftung Hofacker, Weinfelden  
 STURO AG, Weinfelden  
 Stutz AG, Werkhof Bürglen  
 Technische Betriebe Weinfelden AG, Weinfelden  
 Tezet Tiermedizinisches Zentrum AG, Müllheim  
 Ulmann AG, Weinfelden  
 Villa Optik AG, Weinfelden  
 Valva, Weinfelden  
 Wanzenried Bau AG, Weinfelden  
 Wiesli Holzbau AG, Weinfelden  
 Wohn- und Pflegezentrum Brünliacker, Berg  
 Zurbuchen AG Schreinerei, Amlikon-Bissegg



GEWERBE  
 THURGAU  
**WEINFELDEN**  
 UND UMGEBUNG

»gemeinsam aktiv – zäme stark«

## Adventskonzert der Musikschule Weinfelden

Am Sonntag, 10. Dezember 2017 findet um 17.00 Uhr in der evangelischen Kirche Bussnang das Adventskonzert der Musikschule Weinfelden statt. Musik-schülerinnen und -schüler begleiten uns in hektischer Zeit am dritten Advents-sonntag in einen ruhigen und besinnlichen Abend.

Frisch und abwechslungsreich präsentiert sich das Programm unter der musikalischen Leitung von Hansjörg Rechsteiner. Ob gestrichen, gezupft, geblasen oder gesungen, den unzähligen Konzertbesuchern bietet sich ein unterhaltsames Adventskonzert. Nicht nur Kinder und Jugendliche gestaltet diesen hellen Abend, sondern auch Erwachsene des Chor XangKlang unter der Leitung von Judith Zürcher machen das Konzert zu einem rundum stimmigen Anlass. Das Ad-

ventskonzert der Musikschule Weinfelden bietet den idealen Moment um dem Adventsstress für einige warme Minuten zu entgehen und sich von schönen Klängen entführen zu lassen.

[www.musikalis.ch](http://www.musikalis.ch)

### Kontakt

**Samuel Forster | Stellvertretender Musikschulleiter | 071 626 20 10 | [samuel.forster@musikalis.ch](mailto:samuel.forster@musikalis.ch)**



MUSIK UND TANZ  
MUSIKSCHULE WEINFELDEN



# ADVENTSKONZERT

**Sonntag, 10. Dezember 2017 | 17.00 Uhr**  
**Evangelische Kirche Bussnang**



**Es musizieren**

- Panflötenschülerinnen und -schüler von Hansjörg Rechsteiner
- Harfenschülerinnen und -schüler von Valérie Secretan
- Querflötenschülerinnen von Anina Thür
- Vorstufenensemble von Bruno Uhr
- Chor XangKlang von Judith Zürcher



**Werke aus**

Barock, Folklore und Populärmusik



**Leitung**

Hansjörg Rechsteiner, Klavier/Gitarre



**Eintritt frei**

Kollekte zugunsten des Stipendienfonds der Musikschule Weinfelden

[www.musikalis.ch](http://www.musikalis.ch)



## SCHNUPPERWOCHE TANZ

### 8.–13. Januar 2018

Bahnhofstrasse 14 a / Ringstrasse 4, Weinfelden



Neue  
Tanzkurse

Foto: Nicole Heiling

**Tanzunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene**

Show Dance 16+ • Improvisation  
Charaktertanz • Pré Ballett **NEU**

Show Dance • Modern • Kindertanz • Kinder Modern  
Jazztanz • Ballett/Spitzentanz • Breakdance • Modern Jazz  
Tanzakrobatik • Flamenco • Hip Hop • Streetdance • Zumba Gold

Anmeldung unter 071 626 20 10  
[www.musikalis.ch](http://www.musikalis.ch)

MUSIK UND TANZ

MUSIKSCHULE

WEINFELDEN



## Schnupperwoche Tanz

Die Musikschule Weinfelden bietet ein umfassendes Angebot an Tanz- lektionen aller Sparten. Das Tanzangebot wird auf das neue Semester (Februar 2018) mit neuen Lektionen um Show Dance 16+, Improvisation, Charaktertanz und Pré Ballett erweitert. Für jedes Alter finden sich verschiedene Tanzstile.

Vom 8.-13. Januar 2018 können Kinder, Jugendliche und Erwachsene in unseren laufenden sowie neuen Tanzkursen schnuppern und unser umfassendes Angebot an Tanzunterricht im Zentrum für Musik und Tanz der Musikschule Weinfelden an der Ringstrasse 4 / Bahnhofstrasse 14a ausprobieren. Für die Schnupperlektionen ist eine telefonische Anmeldung erwünscht.

Weitere Informationen und Auskünfte erstellt Ihnen gerne das Sekretariat der Musikschule Weinfelden.

[www.musikalis.ch](http://www.musikalis.ch)

### Kontakt

**Monika Buholzer | Sekretariat | 071 626 20 10 | [monika.buholzer@musikalis.ch](mailto:monika.buholzer@musikalis.ch)**

# Zwei Jahre Betreuung plus

Ende Dezember 2017 blicken wir auf 2 Jahre Betreuung plus zurück.

Betreuung plus, die bedürfnisorientierte Dienstleistung der Spitex Mittelthurgau, ergänzt die bedarfsorientierten Pflege- und Hauswirtschaftsleistungen der Spitex Mittelthurgau seit Januar 2016.

Das Betreuung plus Team unter der Leitung von Susanne Steinemann,

erbrachte in den vergangenen 2 Jahren individuell angepasste Betreuungseinsätze. Wie z.B. gemeinsame Einkäufe, Theaterbesuche, Wohnungsräumung, Spaziergänge, sowie Unterstützung in alltäglichen Aktivitäten. Die Einsatzdauer lag bei 2 bis 24 Stunden.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir informieren Sie gerne.

## Geschenktipp

### Betreuungszeit schenken

Mit einem Geschenkgutschein von «Betreuung plus» der Spitex Mittelthurgau schenkt man Lebensqualität. Die Spitex Mittelthurgau unterstützt und begleitet Menschen im Kanton Thurgau nach ihren persönlichen Wünschen und Bedürfnissen in allen Lebenslagen. «Betreuung plus» sorgt für mehr Lebensqualität und dafür, dass die Angehörigen länger zu Hause wohnen können.

**Spitex Mittelthurgau**  
Dunantstrasse 12, 8570 Weinfelden  
Telefon 058 346 22 22  
www.spitex-mittelthurgau.ch  
info@spitex-mittelthurgau.ch



Anzeige



Für unsere Augenarztpraxis im Zentrum von Weinfelden suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine **Praxismitarbeiterin oder Arzthelferin** 100% oder Teilzeit.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

**DR. MED. C. SAYDAM**

**AUGENARZT FMH**

Bahnhofstrasse 15 • 8570 Weinfelden  
Tel: 071 620 32 27

## Unser lesenswerter Buchtipp aus der Bibliothek

### Gaël Faye : Kleines Land

Gaël Faye ist 35 Jahre und lebt in Frankreich. Geboren wurde er 1982 in Burundi als Sohn einer ruandischen Mutter und eines französischen Vaters. Geschützt wächst er bis 1995 zum Militärputsch und Bürgerkrieges in Bujumbura, Burundi, auf. Aufgrund seines französischen Passes konnte er 1995 nach Frankreich fliehen. Nach seinem Wirtschaftsstudium arbeitete er für zwei Jahre in London als Investmentbanker. Er kehrte aber nach Frankreich zurück, wo er seither als Musiker und Autor arbeitet.

Gabi wächst bis zur Trennung seiner Eltern in einer kleinen Quartierstrasse in Bujumbura in Burundi auf. Warum seine Eltern sich trennen bleibt Gabi lange verborgen. Die Mutter wirft ihrem Mann vor, er führe sich wie ein rassistischer Kolonialist auf und dieser verkennt die Ernsthaftigkeit der Lage und die seelischen Nöte seiner Frau. Als die Mutter eines Tages zu ihrer Mutter geht und die Kinder zurücklässt, ist der Vater für die Kinder alleine verantwortlich. Das ermöglicht Gabi ein freies, kaum beaufsichtigtes Leben mit seinen Freunden zu führen. Wäre da nicht Armon, Sohn eines burundischen Diplomaten, Gabi würde nichts von den politischen Wirren und den ethnischen Anfeindungen mitbekommen.

Mit den anstehenden Präsidentschaftswahlen 1994 erlebt Gabi das erste Mal, dass Burundier nicht Burundier ist und dass es wichtig ist, zu welcher Volksgruppe, Tutsi oder Hutu, man gehört. Da seine Freunde die Diskussionen und Ansichten der Erwachsenen übernehmen, zieht Gabi sich immer mehr von ihnen zurück. Während des Genozids in Ruanda verliert Gabi seinen Onkel, die Tante und seine Cousins. Und auf einmal ist der Bürgerkrieg auch für Gabi Realität. Um seine Kinder zu schützen, lässt Gabis Vater ihn und seine Schwester nach Frankreich ausfliegen, um dort

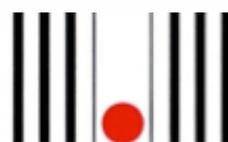


ein neues Leben zu beginnen. Doch kein Tag vergeht, ohne dass Gabi sich nach Burundi sehnt. Trotz der Warnungen seiner Schwester beschliesst Gabi nach Bujumbura zurückzukehren und seine Wurzeln und seinen inneren Frieden zu finden. Doch das Burundi seiner Kindheit ist nicht mehr da und Gabi muss ein zweites Mal sich der Realität stellen.

Dieses teilweise autobiographische Buch macht einem betroffen. Schon zu Beginn weiss der Leser, dass das kleine Burundi nicht das Paradies bleiben wird, das es zu scheinen versucht. Sorglos verläuft die erste Kindheitszeit von Gabi und erst die äusseren Umstände bringen den Rassismus, den Neid und die alten, über Generationen mitgetragenen, Traumata ans Tageslicht. Unfassbar der Hass, der das Land überspült und auch nach Ende des Bürgerkrieges, bleibt der Schrecken in den kleinen Idyllen weiterhin spürbar und die Leichtigkeit der früheren Jahre ist fort.

Besuchen Sie uns in der Regionalbibliothek Weinfelden und fragen Sie nach diesem Buch.

Ein Tipp von:  
Rahel Ilg, Bibliotheksleiterin



Regionalbibliothek Weinfelden

# Zukunft in Weinfeldern mitgestalten



Bild: <http://www.generationenakademie.ch>

Im Rahmen des Jubiläumsjahres „100 Jahre SP Weinfeldern“ organisierte Ursi Senn-Bieri den Workshop „Weiter denken – Zukunft in Weinfeldern mitgestalten?“ mit der Idee, nicht nur zurück zu schauen, sondern auch nach vorne.

Zu diesem Zweck wurde Stefan Tittmann vom St. Galler Förderverein „OstSinn – Raum für mehr“ eingeladen und als Örtlichkeit der originelle Eventraum „eis zu eis“ (Kradolfer Gipserhandwerk), Sonnenstrasse 2, ausgewählt. Stefan Tittmann begann mit einem wegweisenden Zitat des zeitkritischen Soziologen Harald Welzer: „Heute kommt es darauf an, nicht zwischen links und rechts, sondern zwischen zukunftsfeindlich und zukunfts-fähig zu unterscheiden.“ In seinem Input-Referat vermittelte Stefan Tittmann den nachdenklich stimmenden Tatbestand, dass für jeden Angehörigen der Industriegesellschaft 45 Menschen unter sklavenähnlichen Umständen arbeiten, aber auch den Hinweis auf die Hoffnung erweckende „Agenda 2030“ des Bundes ([www.eda.admin.ch/agenda2030](http://www.eda.admin.ch/agenda2030)) und viele weitere bedenkenswerte Wissensbestände. Ebenfalls Ursache für eine aufbauende Grundhaltung der Zukunft gegenüber gab der Rückblick auf die Aktivitäten des erwähnten Vereins „OstSinn“. In mehreren Ostschweizer Gemeinden bspw. wurde auf dessen Initiative ein sog. „Zukunfts-Kafi“ eingerichtet (<http://www.generationenakademie.ch/de/Angebot/Zukunft-Kafis>).

Im Anschluss an diesem anregenden Vortrag wurden die Anwesenden aufgefordert, aktiv mitzudenken, wie eine zukunftstaugliche Welt im

lokalen Rahmen aussehen könnte. Nach regem mehrphasigen Austausch stellten die Teilnehmenden am Schluss ihre Ideen vor, bspw. die Anregung zur Umgestaltung von brachliegenden Grünflächen in der Stadt oder das Mutmachen, Quartiertreffs zu organisieren. Einig waren sich alle darin, dass mit vielen kleinen, aber auch grossen kreativen Initiativen die Menschen wieder zusammengebracht werden sollen, nur so könne der immer noch vorhandenen Tendenz zur Vereinzelung entgegengewirkt werden. Im abschliessenden Umtrunk bot sich die Gelegenheit – und sie wurde rege genutzt – die aufgegleisten Themen weiter zu diskutieren und sich auch persönlich näher kennen zu lernen. Einmal mehr zeigte sich, wie wichtig und fruchtbar solche Anlässe sind, nicht zuletzt deshalb, weil so wieder eine Möglichkeit geboten wurde, von Mensch zu Mensch und nicht von Display zu Display zu interagieren.

*Martin Wassmann*

Anzeige



**HAIR SALON**  
Tauchen Sie ein – Blühen Sie auf!

Mo	12.00 – 19.00
Di – Mi	9.00 – 19.00
Do	9.00 – 18.00
Fr	9.00 – 20.00
Sa	8.00 – 14.00

Frauenfelderstrasse 14  
CH-8570 Weinfeldern  
T: 071 622 33 50  
Online Reservierung via  
[www.andreagiorgio.ch](http://www.andreagiorgio.ch)



# Danke allen!

## 5.12. Internationaler Uno-Tag der Freiwilligen und der Freiwilligenarbeit

Der Internationale Tag des Ehrenamtes (International Volunteer Day for Economic and Social Development, IVD) ist ein jährlich am 5. Dezember weltweit abgehaltener Gedenk- und Aktionstag zur Anerkennung und Förderung des freiwilligen und ehrenamtlichen Engagements. Er wurde 1985 von der UNO mit Wirkung ab 1986 beschlossen.

Freiwilligenarbeit ist wichtig, nützlich, sinnvoll und kreativ. Unsere Gesellschaft funktioniert erst dadurch, dass unzählige Personen ihr Wissen und ihr Können unentgeltlich und unbefristet zur Verfügung stellen.

Erst dank Freiwilligen werden viele Angebote in Kultur-, Sport- und Umwelt sowie im sozialen Bereich überhaupt möglich. Gegründet auf den Werten der Solidarität und des ge-

genseitigen Vertrauens überwindet die Freiwilligenarbeit alle kulturellen, sprachlichen und geografischen Grenzen.

Indem die Freiwilligen ihre Zeit und Fähigkeiten investieren, ohne etwas dafür zu erwarten, erfahren sie selbst ein einzigartiges, gutes Gefühl, etwas Sinnvolles getan zu haben.

Wir danken allen, die sich in Vereinen (Sport, Kultur, Natur- und Umweltschutz, Soziales), Non Profit Organisation oder in der Nachbarschaft, für und/oder mit anderen freiwillig engagieren.



Anzeige

benevol Thurgau engagiert sich als Verein mit Geschäfts- und Fachstelle für die Förderung der Freiwilligenarbeit im Kanton Thurgau.

Für unser Sekretariat suchen wir **per sofort**

### eine Assistentin / einen Assistenten, 20 %

#### Ihre Hauptaufgaben

- Mitarbeit bei allgemeinen administrativen Tätigkeiten
- Stellvertretung der Geschäftsleiterin
- Telefondienst
- Kursadministration

#### Ihr Profil

- Kaufmännische Ausbildung mit einigen Jahren Berufserfahrung
- Selbständige Arbeitsweise
- Gute Deutschkenntnisse
- Sicherer Umgang mit MS Office

Mehr zu benevol Thurgau erfahren Sie auf unserer Website [www.benevol-thurgau.ch](http://www.benevol-thurgau.ch)

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Frau Margit Keller, Tel. 071 622 30 30.

Ihre Bewerbung senden Sie per E-Mail an [info@benevol-thurgau.ch](mailto:info@benevol-thurgau.ch). Bewerber/innen mit Wohnsitz in Weinfeldern werden bevorzugt.



benevol Thurgau  
Freie Strasse 10, 8570 Weinfeldern  
[www.benevol-thurgau.ch](http://www.benevol-thurgau.ch)  
Tel. 071 622 30 30, [info@benevol-thurgau.ch](mailto:info@benevol-thurgau.ch)



# ERSTER SEINER ART.

## DER NEUE VOLVO XC40.

Der neue Volvo XC40 ist einzigartig. Sein unverwechselbares Design unterstreicht seinen urbanen Charakter. Sein Innenraumkonzept vereint hochwertigste Materialien mit höchster Flexibilität. So findet im neuen Volvo XC40 alles, was Sie mitnehmen möchten, einen Platz, der nicht nur praktisch, sondern auch sicher ist.

ERFAHREN SIE MEHR BEI UNS ODER  
AUF [VOLVOCARS.CH/XC40](http://VOLVOCARS.CH/XC40)

# FRÜHBUCHERRABATT SFR. 2'000. - BIS 28.12.2017

**+** SWISS PREMIUM  
10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE  
5 JAHRE VOLL-GARANTIE

INNOVATION MADE BY SWEDEN.

Volvo Swiss Premium® Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte).



**EA**



**EngelerAutomobile.ch**  
Frauenfeld Kreuzlingen Weinfelden

Engeler Automobile AG  
Zürcherstrasse 281  
8500 Frauenfeld  
052 720 82 82

Engeler Automobile AG  
Romanshornerstr. 113  
8280 Kreuzlingen  
071 688 16 66

Engeler Automobile AG  
Dunantstrasse 9  
8570 Weinfelden  
071 626 57 11

Permanent ca. 150 Neu-, Vorführ-, Jahres- und Occasionswagen am Lager. Besuchen Sie uns im Internet [www.engelerautomobile.ch](http://www.engelerautomobile.ch)

# Mittelthurgauer Raiffeisenbanken planen den Zusammenschluss

**Berg/Weinfelden, 20. November 2017. Die beiden Raiffeisenbanken Berg-Erlen und Mittelthurgau informierten an Orientierungsversammlungen über den aktuellen Stand und die Modalitäten des geplanten Zusammenschlusses im nächsten Jahr.**

Die beiden Raiffeisenbanken wiesen in den letzten Jahren – wie die gesamte Raiffeisen Gruppe – sowohl bei der Bilanzsumme als auch bei den Mitgliederzahlen beachtliche Wachstumsraten auf. Mittelfristig stossen sie jedoch aufgrund der steigenden regulatorischen Anforderungen an betriebswirtschaftliche Grenzen. Ein Zusammenschluss führt zu Synergien im administrativen Bereich, sodass in der Kundenberatung ein Mehrwert geschaffen werden kann. Für einen Zusammenschluss der beiden Nachbarbanken spricht zudem die Tatsache, dass sich die Geschäftskreise der beiden Raiffeisenbanken optimal ergänzen.

Aus diesen Gründen haben sich die Verwaltungsräte der beiden Banken – in Absprache mit Raiffeisen Schweiz – für den gemeinsamen Weg entschieden. Die neue Raiffeisenbank wird eine Bilanzsumme von rund 1,75 Milliarden Franken aufweisen und 13'900 Mitglieder zählen. Am 13. und 20. November 2017 wurden die Genossenschafter an Informationsabenden detailliert über das Vorhaben orientiert.

Den definitiven Beschluss fassen die Mitglieder am 9. März 2018 (Berg-Erlen) und 16. März 2018 (Mittelthurgau) an den jeweiligen Generalversammlungen.

Im Rahmen des Zusammenschlusses erfolgt kein Personalabbau. Juristischer

Hauptsitz der neuen Bank wird Weinfelden sein. Gleichzeitig wird festgehalten, dass in den Bankstellen in Berg, Bürglen, Erlen und Sulgen weiterhin alle Dienstleistungen angeboten werden.

Da ein Bankname, zusammengesetzt aus den bisherigen Bankbezeichnungen nicht praktikabel ist, haben sich die Verantwortlichen entschieden, den Mitgliedern den bisherigen Namen „Raiffeisenbank Mittelthurgau“ zu beantragen. Damit wird ein klares Bekenntnis zur Region abgegeben.

Wie an beiden Versammlungen berichtet wurde, soll sich der zukünftige Verwaltungsrat aus Mitgliedern der beiden heutigen Raiffeisenbanken formieren. Als Präsident ist Ernst Züblin heutiger Präsident der Raiffeisenbank Mittelthurgau vorgesehen. Die weiteren nominierten Verwaltungsratsmitglieder sind Andreas Bischofberger, Berg, Caspar Brüllmann, Mauren, Christoph Haffa, Andwil, Werner Hermann, Sulgen, Katja Meier, Weinfelden, Robert Messmer, Schönholzerswilten und Jürg Wittwer, Weinfelden. Auch die neue Bankleitung mit Marcel Bischofberger als Vorsitzenden und den Mitgliedern Astrid Ziegler, Marco Punzi, Christoph Greuter und Matthias Widmer wird aus beiden heutigen Bankleitungen zusammengesetzt.

Die Generalversammlung als gesellschaftli-

cher Anlass soll auch zukünftig stattfinden. Aufgrund der zu erwartenden Anzahl Genossenschafter wird diese, wie bis anhin

auch zukünftig am Freitag vor dem Alpenland Musikfestivals im Festzelt in Bürglen abgehalten.



**Vorsorge**  
sorgt für Vorfreude.

Mit einer dritten Säule haben Sie mehr von Ihrer Vorsorge und sparen erst noch Steuern. Vereinbaren Sie noch heute einen Beratungstermin.

[raiffeisen.ch/vp3](http://raiffeisen.ch/vp3)

**Raiffeisenbank Mittelthurgau**

Bahnhofstrasse 12  
8570 Weinfelden  
Telefon 071 626 99 00  
[raiffeisen.ch/mittelthurgau](http://raiffeisen.ch/mittelthurgau)

**RAIFFEISEN**

Wir machen den Weg frei

## Über die Raiffeisenbank Berg-Erlen Genossenschaft

Bei der Raiffeisenbank Berg-Erlen arbeiten 20 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Die Bank weist eine Bilanzsumme von 590 Millionen Franken aus und zählt 3'800 Genossenschafter als Mitbesitzer der Bank.

## Über die Raiffeisenbank Mittelthurgau Genossenschaft

Bei der Raiffeisenbank Mittelthurgau arbeiten 47 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Die Bank weist eine Bilanzsumme von 1,1 Milliarden Franken aus und zählt 10'000 Genossenschafter als Mitbesitzer der Bank.

Beide Raiffeisenbanken haben sich zu wichtigen Finanzdienstleistern in der Region entwickelt. Beide Banken sind Teil der Raiffeisen Gruppe. Diese umfasst 255 genossenschaftlich organisierte Raiffeisenbanken mit 930 Bankstellen. Die rechtlich autonomen Raiffeisenbanken sind in der in St. Gallen domizilierten Raiffeisen Schweiz Genossenschaft zusammengeschlossen. Raiffeisen ist mit einer Bilanzsumme von rund 228 Milliarden die drittgrösste Bankengruppe der Schweiz.

**GOLDSCHMITTE**

**TOBIAS GREMINGER**

GOLD- UND SILBERSCHMITTE  
FRAUENFELDERSTRASSE 7 8570 WEINFELDEN  
[WWW.GOLDSCHMITTE-GREMINGER.CH](http://WWW.GOLDSCHMITTE-GREMINGER.CH)

*An Weihnachten denken Velo schenken!*

**VELO SCHWARZ**  
Frauenfelderstrasse 61 - 8570 Weinfelden - 071 622 49 69 - [www.velo-schwarz.ch](http://www.velo-schwarz.ch)

# Spende aus dem Vollmondbarerlös 2017

Seit nun schon 10 Jahren organisiert die CVP Weinfelden viermal jährlich die beliebte Vollmondbar auf dem Marktplatz. Damit trägt die Ortspartei nicht nur zur Zentrumsbelebung bei, sie unterstützt ausserdem aus dem Reinerlös Weinfelder Organisationen, die einen wertvollen Beitrag am Gemeinwesen leisten. Musiker und Tänzer jeglicher Couleur erhalten dabei eine Plattform, sich und ihre Kunst der Öffentlichkeit zu präsentieren.

Peter Büchel, CVP Gemeindeparlamentarier und Mitglied des OK Vollmondbar übergab am Donnerstag, 16. November je einen Umschlag mit 800,- Franken an die Vertreter folgender drei Weinfelder Institutionen: DaZlwurm - vertreten durch die Mitgründerin Esther Höner, Midnight Fun - vertreten durch den Projektleiter Adem Kujovic, und die Stiftung Faszination BMX - vertreten durch den Stiftungs- und Vereinspräsidenten Markus Rüegg. Peter Büchel dankte den

Vertretern der drei Organisationen für ihr Engagement und drückte ihnen im Namen der CVP Weinfelden ihre Wertschätzung aus.

Die Übergabe fand auf dem Gelände des neuen BXM Bike Park in Weinfelden statt. Im Anschluss offerierten die Gastgeber feine Häppchen und Glühwein, welcher bei den winterlichen Temperaturen sehr willkommen war.

Eva Dal Dosso



v.l.n.r.: Domenico Castaldi (OK Vollmondbar), Christine Walder und Noah Rüegg (Verein BMX Club Flying Tigers), Esther Höner (Dazlwurm), Markus Rüegg (Stiftung Faszination BMX), Adem Kujovic (Midnight Fun), Peter Büchel (CVP)

## Vorstandsmitglieder gesucht!

Tierschutzverein Bischofszell-Weinfelden und Umgebung

Der Tierschutzverein Bischofszell-Weinfelden und Umgebung ist eine Organisation für tierschützerische Aufgaben im Kanton Thurgau. Seit mehr als 75 Jahren setzt sie sich für Tiere in Not ein.

Dienstleistungen des Tierschutzvereins Bischofszell-Weinfelden und Umgebung:

1. Massnahmen bei Verstössen gegen das Tierschutzgesetz/Tierschutzverordnung
2. Aufklärung über tiergerechte Haltung
3. Aufklärung über den Wert des Tierschutzgedankens, insbesondere der Jugend
4. Vorübergehende oder dauerhafte Unterbringung und Pflege von in Not geratenen Nutz- und Heimtieren

Zur Erfüllung dieser Aufgaben betreibt der Verein ein Hundersort, eine Katzen-, Kleintier- und Vogelstation, das Projekt "VIVA LA VACCA" sowie ein Büro und ein Geschäft in dem Gegenstände, welche der Verein als Schenkung oder Erbschaften erhält verkauft werden. Der Erlös wird vollumfänglich für die Tierschutzarbeit verwendet.

### Ihr Einsatz

Als Vorstandsmitglied steuern Sie in einem Team die strategische Ausrichtung

des Tierschutzvereins Bischofszell-Weinfelden und Umgebung. Sie unterstützen uns bei der Weiterentwicklung unseres Anliegens Tiere in Not zu schützen.

Sie sind bereit, sich ehrenamtlich für unseren Verein zu engagieren und bringen Ihr fachliches und persönliches Know-how ein.

- Sie interessieren sich für Themen rund um Tiere
- Sie können mit Haus-, Nutz- und Wildtieren gut umgehen
- Sie bringen Kenntnisse in der Vereinsführung mit
- Sie wohnen in der Umgebung Weinfelden

Der zeitliche Aufwand umfasst in der Regel neben der Generalversammlung jährlich 4 Vorstandssitzungen sowie bei Interesse und Bedarf den Einsatz an der Front.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns, von Ihnen zu hören.

Bitte schicken Sie uns Ihr Motivations schreiben zusammen mit einem kurzen Lebenslauf mit Foto an [ttsv-weinfelden@bluewin.ch](mailto:ttsv-weinfelden@bluewin.ch) oder Tierschutzverein Bischofszell-Weinfelden und Umgebung, Postfach 67, 9220 Bischofszell. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Präsident R. Zepf per E-Mail oder unter 079 233 91 22 zur Verfügung.

**Weinfelder Anzeiger**

Regionale Inserate für einen regionalen Markt. Unser Lebensraum. Das Einkaufs- Einzugsgebiet von Weinfelden zählt über 13'700 Haushaltungen!

Anzeige

Parkettsanierung, Teppiche und Kunststoffbeläge erneuern



Märstetten | [lendenmann-raeume.ch](http://lendenmann-raeume.ch)

# „Pfunggeli“

Theater für Klein und Gross

## Das gelbe Stück

Die Sonnentzwerge Toto und Nunu erhalten von der Sonne den Auftrag auf der Erde die Menschenkinder zu besuchen und ihnen Freude, Lachen, Geschichten, Licht und Wärme zu bringen.

Mit ihren Leitern steigen Toto und Nunu von der Sonne runter und suchen das „Pfunggeli“. So ist die Freude perfekt, wenn sie auf eine Schar Kinder treffen und sich vergnügen, den Kindern Vergnügen zu bereiten.

Die Sonnentzwerge gehen gerne der Nase nach und lassen sich von Gerüchen leiten. Sie laden auch die Kinder ein, ihre Nasen zu gebrauchen

und beim „Rumschnüffeln“ mitzumachen.

Ein liebevolles Theater in Körper- und Fantasiesprache für Klein und Gross ab 3 Jahren, das einlädt zum Lachen, Staunen und Mitspielen.

„Pfunggeli“, das interaktive Theaterstück für Kinder ab 3 Jahren, ist nach „Dödö und der Zauberwald“ und „Flumi“ das dritte Stück für diese Altersstufe mit der für die Stücke charakteristischen Lautmalerei. Das heisst, die Stücke kommen ohne Sprache aus und zielen direkt auf die Kommunikation über Bewegung und Emotionen.

**Spieler:** Lorenz Eisenbarth/ Rolf Brügger und Sarah Judith Bürge/  
Dagmar Hirsekorn  
**Regie:** Christian Dauwalder  
**Kostüme:** Somogy Katalin  
**Idee und Produktion:** Wanderbühne Dr. Eisenbarth



## Eis frei für die Stars von morgen!

**Auch die sechste Austragung des vom SC Weinfelden durchgeführten Swiss Ice Hockey Days war ein voller Erfolg. Viele Kinder nutzten die Chance, einen richtigen Hockeyspieler einmal hautnah auf dem Eis erleben zu können und verbrachten einen aufregenden Sonntagnachmittag in der Weinfelder Gütti.**

Die Augen der Kids leuchteten bereits in der Kabine beim Umziehen und auch eine gewisse Nervosität war spürbar. Neben Spielerinnen und Spieler vom SC Weinfelden und den SCW Ladies wurden die Kids auf dem Eis unter anderem bereits von Cam Braes, dem Ausländer des HC Thurgau erwartet, aber auch HCT-Publikumsliebling Alain Bahar oder der frühere HCT- und jetzige Rapperswil-Jona-Spieler Fabian Maier, freuten sich auf die Jungs und Mädchen. Die grossen Vorbilder einmal hautnah erleben und ihnen einige Tipps und Tricks abschauen, dies war das Ziel der kleinen Teilnehmer.

Von der ersten Sekunde an schafften es die Stars, einen guten Draht zu

den Kids zu finden und so schwand die Nervosität schnell dahin. Mit riesiger Begeisterung waren Gross und Klein bei der Sache und viele wollten am Ende kaum mehr vom Eis. Zum Abschluss gab es eine Auto-



grammstunde und auf dem Eis durften die Kids die Torhüter vom HC Thurgau, dem SC Weinfelden und den SCW Ladies prüfen. Ob man beispielsweise Andrea Brändle, die Torfrau der Schweizer Nationalmannschaft überwinden kann, das fanden nicht nur die Kleinen spannend. Was für ein Spass, wenn ein Dreihäsehoch bei einem gestandenen Goalie die Lücke findet und ein Tor bejubeln kann. Mit roten Wangen von der grossen Aufregung endete der Tag mit vielen strahlenden Kinder-

augen und wird hoffentlich noch lange in guter Erinnerung bleiben.

Neben den zahlreichen Teilnehmern geht hiermit ein grosses Dankeschön an die Spielerinnen und Spieler des HC Thurgau, SC Rapperswil-Jona, SC Weinfelden und SCW Ladies, welche mit spürbarer Freude den Mädchen und Buben das Eishockey näher brachten und mit viel Humor nicht nur den Kids immer wieder ein Lächeln ins Gesicht zauberten.

Anzeige

*Time to Relax*  
**Massagen und Fusspflege**

Maya Hungerbühler-Kreis  
Bleichstrasse 11  
8570 Weinfelden  
071 633 10 67  
079 657 30 38  
[www.time-to-relax.ch](http://www.time-to-relax.ch)

## Grosse Spende an den Verein Sternentaler

Seit einigen Jahren betreibt der Roundtable 23 Weinfelden an der Wega eine Bar, deren Erlös er jeweils für einen gemeinnützigen Zweck spendet. Dieses Jahr hatten die „Tabler“ für den Verein Sternentaler gearbeitet und kürzlich eine grosse Spende von Fr. 13'397.10 überwiesen.



Curdin Pinggera, Andreas Zweifel, Thomas Lehner und Patrick Retter übergeben an Sandra Rohner vom Verein Sternentaler die Spende.

Der Verein Sternentaler unterstützt Familien mit kranken, behinderten oder sogenannten „Sternenkindern“.

„Unsere Aufgabe sehen wir darin, den betroffenen Familien Inseln zu ermöglichen“, sagt Vorstandsmitglied und Projektleiterin Sandra Rohner. Solche Inseln können Möglichkeiten für Hilfe zur Selbsthilfe, Austausch und Vernetzung zwischen den betroffenen Familien, die Anschaffung eines Hilfsmittels für den beschwerlichen Alltag oder die Erfüllung eines speziellen Wunsches für betroffene Kinder oder Geschwister sein. „Je nach Bedürfnissen und Ressourcen schauen wir, wie wir im Einzelfall unterstützen können“, so Rohner.

Der Roundtable ist eine Vereinigung von rund 15 jungen Berufsleuten zwischen 30 bis 40 Jahren, die neben der Pflege des freundschaftlichen und gesellschaftlichen Austauschs durch Serviceaktivitäten in Not befindlichen Menschen helfen.

Der Erlös aus der Wega-Bar wird jeweils vollumfänglich einem sozialen Zweck zugewiesen. Der Betrieb der Bar sei ein „grosser Lupf“ für den Verein, meint Präsident Thomas Lehner. Vom Aufbau bis zum Abbruch sei Tag und Nacht ein grosser Einsatz gefragt. Einiges verdankt der Roundtable auch dem vorteilhaften Standort beim Restaurant La Stazione und der günstigen Platzmiete. „Das motiviert“, meint Barchef Andreas Zweifel, „wir sind alle ehrenamtlich tätig und stemmen eine Bar, die andere professionell betreiben.“

Sandra Rohner ist sichtlich erfreut über die grosszügige Spende: „Damit können wir ganz viele Inseln schaffen.“ Spontan erklären sich Patrick Retter und Curdin Pinggera vom Roundtable zudem für einen direkten Sternentaler-Einsatz bereit. Sie ermöglichen zwei Buben, die ihren Vater verloren haben, eine Ausfahrt mit einem Sportwagen und eine Baggerfahrt.

## Beim St. Nikolaus zu Besuch

Die St. Nikolaus-Gesellschaft Weinfelden freut sich auch in diesem Jahr neben ihren traditionellen Besuchen in Familien und Schulen, kleine und grosse Besucher auf dem Weinfelder Marktplatz und in der St. Nikolaus-Hütte auf dem Ottenberg zu empfangen.

### Den St. Niklaus auf dem Marktplatz besuchen

Am Samstag, dem 09. Dezember können Kinder und Erwachsene den St. Nikolaus, den Knecht Ruprecht und seine Esel auf dem Marktplatz besuchen. Diesen schönen Anlass, der schon seit vielen Jahren durchgeführt werden darf, unterstützen vielen Geschäften rund um den Marktplatz Weinfelden.

In den folgenden Geschäften am Marktplatz werden an Buben und Mädchen am Samstag, dem 09. Dezember, Gutscheine abgegeben, für welche Ihnen Knecht Ruprecht und St. Nikolaus auf dem Marktplatz zwischen 9.00 und 16.00 Uhr einen Grittibänz schenken werden:

Wollring GmbH, Chäs Renz, Tiefenbacher Schuhe AG, Aemisegger Apotheke/Drogerie, Botty Schuhgeschäft, Madörin Früchte und Gemüse, Mohn AG Bäckerei, Gisin Sport AG, Coiffeursalon friseurs GmbH, Haute Coiffeur Française, Roger Rohner

und die Metzgerei Schmid.

Für die Erwachsenen halten St. Nikolaus und Knecht Ruprecht zudem einen Glühwein bereit und an die Kinder wird ein feiner Punsch ausgeteilt.

St. Nikolaus und Knecht Ruprecht freuen sich auf eine grosse Anzahl von Buben und Mädchen, die Sie zusammen mit den Eltern und Verwandten auf dem Marktplatz besuchen kommen.

### Samichlauchhütte auf dem Ottenberg

Am Sonntag, dem 10. Dezember kann man zudem den St. Nikolaus bei ihm zu Hause in der Waldhütte auf dem Ottenberg besuchen. Zwischen 10.00 und 16.00 Uhr ist St. Nikolaus und Knecht Ruprecht in seinem Häuschen und freuen sich über eine Vielzahl von Familien, die zu Besuch kommen. Der Weg zum Hügli ist ab dem Restaurant Thurberg und dem Restaurant Stelzenhof ausgeschildert. Dort liegen auch Flyer mit der Wegbeschreibung auf.

## Pro Senectute Thurgau sagt Danke

Die Bevölkerung von Weinfelden hat sich an der Herbstsammlung von Pro Senectute Thurgau mit grosszügigen Spenden beteiligt und damit ihre Solidarität mit älteren Menschen zum Ausdruck gebracht. Viele SpenderInnen nutzten die Gelegenheit zu einem informativen Gespräch mit den SammlerInnen.

Die Erträge der Herbstsammlung leisten einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der Selbstbestimmung älterer Menschen. Mit ihnen wird seit vielen Jahren hauptsächlich das kostenlose Beratungsangebot für ältere Menschen und ihre Angehörigen finanziert. In acht regionalen Beratungsstellen erhalten diese in

schwierigen Lebenssituationen unkompliziert und unentgeltlich Hilfe und Unterstützung, um ihre Probleme nachhaltig zu bewältigen. Dieses Beratungsangebot ist nur dank den grosszügigen Spenden aus der Bevölkerung dauerhaft möglich.

Ein ganz grosser Dank geht auch an die fleissigen SammlerInnen.

Pro Senectute Thurgau, Ortsvertretungen Weinfelden

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER  
PRO SENECTUTE THURGAU

# DER CITROËN JUMPY

## UNLIMITED MISSIONS



**„EIN PAKET FÜR HERRN ROBINSON!  
BITTE HIER UNTERSCHREIBEN.“**

**3 JAHRE\***  
GARANTIE

## DER CITROËN JUMPY

- DREI VARIANTEN XS – M – XL
- MODUWORK MIT 4 M LÄNGE
- HÖHE 1,90 M\*\*
- SEITLICHE HANDSFREE-SCHIEBETÜREN

AB CHF

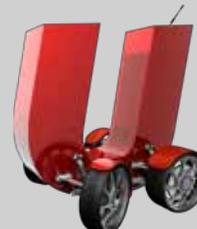
**17'952.-**

[business.citroen.ch](http://business.citroen.ch)

**CITROËN empfiehlt TOTAL** Angebote gültig für alle zwischen dem 1. November und dem 31. Dezember 2017 verkauften Fahrzeuge. Alle Preise verstehen sich ohne MWST. Die angebotenen Fahrzeuge sind für die geschäftliche oder berufliche Nutzung bestimmt. Die Angebote gelten ausschliesslich für Firmenkunden gemäss CITROËN-Reglement, nur bei den an der Aktion beteiligten Händlern. Neuer CITROËN Jumpy Kastenwagen verblecht Size XS BlueHDi 95 5-Gang-Manuell Attraction, Katalogpreis CHF 27'200.-, empfohlener Verkaufspreis nach Rabatt CHF 17'950.-. \* Fahrzeug-Garantie: 3 Jahre/80'000 km (es gilt das zuerst Erreichte). \*\* Verfügbar für die Fahrzeuglängen XS und M in der Kastenwagen-Version und die Fahrzeuglängen XS, M und XL in der Kombi-Version. Der Durchschnittswert der CO<sub>2</sub>-Emissionen aller immatrikulierten Neuwagen beträgt für das Jahr 2017 134 g / km.

**ULMANN-AG.CH**  
Seit 1974 in Weinfelden

Lagerstrasse 15 - 8570 Weinfelden  
071 626 55 70 - [info@ulmann-ag.ch](mailto:info@ulmann-ag.ch)



## Paula Modersohn-Becker

– ihr kurzes, intensives Leben als szenische Lesung



Das Theaterhaus Weinfelden war bis auf den letzten Platz gefüllt. Gemeinsam mit der Volkshochschule Mittelthurgau, der Regionalbibliothek und der Buchhandlung Klappentext veranstaltete das Theaterhaus eine konzentrierte und berührende Lesung zu Paula Modersohn-Becker – der grossen Wegbereiterin der Moderne. Graziella Rossi und Helmut Vogel lasen aus den Briefen und Tagebüchern, Barbara Gisler begleitete auf dem Cello.

Das Leben der Malerin Paula Modersohn-Becker war kurz und intensiv. Die szenische Lesung erzählte von ihren Schwierigkeiten, Künstlerin zu werden und

anerkannte Künstlerin zu sein. Auch ihr Dasein an der Seite ihres Mannes Otto Modersohn war sowohl ein Fest der Liebe als auch ein Ringen um Eigenständigkeit. Ein wichtiger und schwieriger Freund war in all den Jahren auch der Dichter Rainer Maria Rilke, dessen berührendes Requiem auf Paula Modersohn-Becker die Lesung beendete.

Paula Modersohn-Becker musste sich ihre künstlerische Ausbildung und ihr Künstlerdasein –war dies nun Berlin, Worpsswede oder Paris - erkämpfen und manche Briefe zeugen denn nicht nur von ihrem ungebrochenen Willen, allen Missständen zu trotzen, sondern versprühen Sprachwitz und einen mal nachsichtigen, mal strengen Blick auf sich und ihre Zeitgenossen. Sie selber bezeichnete ihr Leben in einem Tagebucheintrag mal als kurzes, schönes Fest.

Das zahlreich erschienene Publikum liess sich spürbar von dieser faszinierenden Persönlichkeit fesseln. Und mancher entschloss sich im Anschluss an die Lesung zu einem spontanen Kauf am Büchertisch.

Anzeige

### Praxis für Traditionelle TCMmedi Chinesische Medizin

- Rong Yu Sauter**
- 34 Jahre Berufserfahrung,
- Deutschsprachig
- seit 14 Jahren erfolgreich in der Schweiz tätig
- Akupunktur, Kräutertherapie, Schröpfen  
Tui-Na Massage  
(Krankenkassen anerkannt mit  
Zusatzversicherung)

**Sangenstrasse 3 8570 Weinfelden**  
**071 620 30 60 www.tcmmedi.ch**

natürlich und sanft wirksam bei:

- Schmerzzuständen aller Art, sowie Migräne
- Erkrankungen der Atemwege, der Harnorgane, des Magen-Darm-Bereiches
- Depression, Schlafstörungen, Angst, Sucht
- Frauenleiden, Schwangerenfürsorge, Unfruchtbarkeit, Wechseljahresbeschwerden
- Hautkrankheiten, Allergien, Heuschnupfen
- geschwächtem Immunsystem, Grippeprävention

Gutschein für eine kostenlose Zungen-Pulsdiagnose oder Ernährungsberatung nach 5 Elemente der TCM

### Unser Versicherungstipp vom Fachmann

## Versicherungs-Ratgeber

Die Generalagentur Mittelthurgau der Mobiliar Versicherung informiert.

## Online sicher einkaufen

**Online shoppen ist bequem und rund um die Uhr möglich. Schnell ist die günstigste Variante ausgemacht und das am besten bewertete Produkt gefunden. Trotz vieler Vorteile sollten Sie einige Punkte beachten, damit das Einkaufserlebnis ein Positives bleibt.**

Es kommt leider immer wieder vor, dass Kriminelle sich in Systeme einhacken und sich sensible Kundendaten aneignen, wie Kreditkartenangaben, Telefonnummern oder E-Mail-Adressen. Wenn Sie aber folgende Punkte beachten, machen Sie Online-Betrügern das Leben ganz schön schwer:

#### • Verschlüsselte Verbindung:

Idealerweise wird der gesamte Einkauf über eine gesicherte Verbindung abgewickelt (erkennbar am «https» zu Beginn der Browser-Zeile). Mindestens aber der Checkout-Prozess – also die Eingabe der Kunden- und Bezahl-daten – muss verschlüsselt erfolgen.

#### • Gütesiegel und Bewertungen:

Bevorzugen Sie Anbieter mit Gütesiegeln wie «ZSOS - Zertifizierte Schweizer Online Shops», dem EHI-Label «Geprüfter Online-Shop» oder der «Trusted Shops Garantie». Zudem weisen interne Bewertungssysteme, Kommentarfunktionen und Communities auf vertrauenswürdige Seiten hin.

#### • Gefälschte Shops:

Ist die Fälschung gut gemacht, bemerken Sie beim Einkauf nichts – nur die Waren erhalten Sie nicht. Geben Sie aber den Namen des Shops in eine Suchmaschine ein, entdecken Sie schwarze Schafe meist aus Erfahrungsberichten in Diskussionsforen.

#### • Preisfallen:

Machen Sie sich vor dem Kauf schlau über allfällige Zusatzkosten für Lieferung oder Bezahlmodalitäten.

Wollen Sie auf Nummer sicher gehen und sich gegen Cyber-Risiken absichern, können Sie Ihrer Haushaltversicherung ein Cyber-Schutz-Leistungspaket beifügen.

Ohne Online-Risiko ist der Besuch in einem Weinfelder Fachgeschäft.

**Wir verlosen 3 x je Fr. 100.– Gutscheine für Ihren Einkauf vor Ort in einem Weinfelder Fachgeschäft Ihrer Wahl.**

Senden Sie bis am **10. Dezember 2017** eine E-Mail mit dem Betreff „Versicherungsratgeber“ und Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an **mittelthurgau@mobiliar.ch**.

Gerne beantworte ich Ihre Fragen: Sie erreichen mich unter T 071 626 26 40 oder via E-Mail [franz.koller@mobiliar.ch](mailto:franz.koller@mobiliar.ch).

Franz Koller, Generalagent



# ACS-Curling-Turnier

am 1./2. Dezember 2017 in der Curlinghalle Weinfelden

**Das beliebte ACS-Turnier findet am 1. und 2. Dezember 2017 in der Curlinghalle Weinfelden statt. Dies wird unter dem Patronat des ACS Thurgau durchgeführt.**

Eine besondere Regel gilt an diesem Anlass für alle Teams. Es muss in jeder Mannschaft einen „Anfänger“ mitspielen. Sollten Personen interessiert sein einmal an diesem Turnier mitzumachen stehen die Türen offen. Alle Interessierten sollen sich bei der Email andreas.hueppi@spezialleuchten.ch melden. Der offizielle Turnierrahmen und die Spannung während den Spielen, soll die Faszination des Curlings den „Anfängern“ näher bringen. Ergänzend darf der gemütliche Rahmen, welcher im Curling dazu gehört, nicht fehlen. Während des Apéros nach dem Spiel, welcher immer vom Siegerteam übernom-



men wird, diskutieren die Teams nochmals über die spannenden Spielsituationen. Der Curling Club Ottenberg-Weinfelden, welcher dieses Turnier schon seit vielen Jahren durchführt freut sich, wenn Sie sich unter der oben genannten Mailadresse melden oder sich die Spiele in der Curlinghalle in Weinfelden live ansehen. Dem Siegerteam des Turniers wird ein Wanderpokal übergeben. Dieser wurde vom ACS

Sektion Thurgau gesponsert. Für das grosszügige Sponsoring des ACS Sektion Thurgau und die langjährige Zusammenarbeit bedankt sich der Curling Club Ottenberg-Weinfelden ganz herzlich. Einen weiteren Dank richtet sich ebenso an alle anderen Hallenclubs und im speziellen den Anfängern, ohne diese das beliebte ACS-Turnier nicht durchführbar wäre. Anmeldung: andreas.hueppi@spezialleuchten.ch

## bekannt - erkannt



Jeden Monat erscheint ein Schnappschuss aus der Weinfelder Bevölkerung. Die sich erkennende Person erhält einen Gutschein über Fr. 50.- bei merz-mototeam.

**ADVENTSAUSSTELLUNG**  
Sonntag, 3. Dezember, 10.00 bis 17.00 Uhr

## Zitat des Monats

„Am Ende wird alles gut! Und wenn es noch nicht gut ist, ist es noch nicht das Ende.“

Oscar Wilde

**Wirtschaft Stelzenhof**

Frohe Festtage auf dem Stelzenhof...  
24. Dezember - 2. Januar  
täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet

www.stelzenhof.ch ob Weinfelden Tel. 071 622 40 10

## Impressum

**Herausgeber:** Roland Friedl, mediathur GmbH, Bahnhofstrasse 15, 8570 Weinfelden info@weinfelder-anzeiger.ch, Telefon 071 626 17 18, Fax 071 626 17 19

**Redaktion:** redaktion@weinfelder-anzeiger.ch, Telefon 071 626 17 18

**Redaktionsteam:** Marianne Marty, redaktion@weinfelder-anzeiger.ch  
Manuela Olgiasi, redaktion@weinfelder-anzeiger.ch  
Eva Dal Dosso, redaktion@weinfelder-anzeiger.ch  
Roland Friedl, r.friedl@weinfelder-anzeiger.ch

**Anzeigenverkauf:** Sandra Widmer, info@weinfelder-anzeiger.ch, Telefon 071 626 17 18

**Layout / Gestaltung:** Rebecca Eisenegger, Mediathur GmbH, info@weinfelder-anzeiger.ch

**Auflage:** 14'000 Exemplare

**Erscheinung:** 1x monatlich, 12x jährlich

**Verteilung:** Direct Mail Company AG, in 14'000 Haushaltungen in Weinfelden und Umgebung

**Druck:** NZZ Media Services AG, St.Gallen

Anzeige

**Skischuhe müssen nicht drücken.**

Gerne passen wir die Skischuhe an Ihre Füsse an.

**INTERSPORT**  
GISIN Weinfelden

Marktplatz 3  
071 622 23 58  
info@gisinsport.ch

Liebe Leser, Sie halten bereits die 77. Ausgabe des Weinfelder Anzeigers in Händen. Wir hoffen sie gefällt Ihnen immer noch. Da bekanntlich niemand perfekt ist, sind wir Ihnen für konstruktive Kritik und Anregungen sehr verbunden. Ebenso sind wir Ihnen dankbar für Ihre inhaltliche Mitgestaltung dieses lokalen Mediums. **Die nächste Ausgabe erscheint am 20. Dezember 2017.** Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit! Ihr Weinfelder Anzeiger-Team

aus Weinfelden - über Weinfelden - für Weinfelden